



Instalații de aer condiționat în SISTEM SPLIT

MODELE

(Tip montat pe perete)

FAQ71CVEB

FAQ100CVEB

CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE INSTALARE.
PĂSTRAȚI ACEST MANUAL LA ÎNDEMÂNĂ PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

CUPRINS

1. MĂSURI DE PROTECȚIE	1
2. ÎNAINTE DE INSTALARE.....	3
3. ALEGEREA LOCULUI DE INSTALARE.....	5
4. PREGĂTIREA ÎNAINTE DE INSTALARE	6
5. INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE	7
6. INSTALAREA TUBULATURII AGENTULUI FRIGORIFIC	10
7. INSTALAREA TUBULATURII DE EVACUARE	13
8. INSTALAREA CABLAJULUI.....	15
9. CUM SE CONECTEAZĂ CABLURILE ȘI EXEMPLU DE CABLARE.....	16
10. REGLAJUL LOCAL	20
11. PROBA DE FUNCȚIONARE	24
12. SCHEMĂ DE CONEXIUNI	29

Instrucțiunile originale sunt scrise în limba engleză. Toate versiunile în alte limbi sunt traduceri ale instrucțiunilor originale.

1. MĂSURI DE PROTECȚIE

Aveți grijă să urmați aceste "MĂSURI DE PROTECȚIE".

Acest produs se livrează cu condiția "aparate neaccesibile publicului".

Acest manual clasifică atenționările în AVERTIZĂRI și ATENȚIE.

Aveți grijă să urmați atenționările de mai jos: Ele sunt foarte importante pentru asigurarea securității.



AVERTIZARE Indică o situație potențial periculoasă care dacă nu este evitată va avea drept rezultat decesul sau accidentarea gravă.



ATENȚIE Indică o situație potențial periculoasă care dacă nu este evitată va avea drept rezultat accidentarea ușoară sau moderată.
Poate fi de asemenea utilizat pentru a atrage atenția asupra practicilor periculoase.

După finalizarea instalației, testați instalația de aer condiționat și verificați dacă funcționează în mod corespunzător. Dați utilizatorului instrucțiunile adecvate privitoare la utilizarea și curățarea unității interioare în conformitate cu manualul de exploatare. Cereți utilizatorului să păstreze acest manual împreună cu manualul de exploatare într-un loc accesibil pentru consultare ulterioară.



AVERTIZARE

- Solicitați efectuarea lucrărilor de instalare de către distribuitorul local sau de către o persoană calificată. Instalarea necorespunzătoare poate cauza scăpări de apă, electrocutare sau a incendiu.
- Efectuați lucrările de instalare în conformitate cu acest manual de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate cauza scăpări de apă, electrocutare sau a incendiu.
- Consultați distribuitorul în legătură cu ce este de făcut în cazul scăpărilor de agent frigorific. Când instalația de aer condiționat este instalată într-o încăpere mică, trebuie să luați măsurile corespunzătoare astfel încât cantitatea de agent frigorific scurs să nu depășească concentrația limită în cazul unei scăpări. În caz contrar, aceasta poate cauza accidente datorită epuizării oxigenului.
- Aveți grijă să utilizați doar accesoriile și piesele specificate pentru lucrările de instalare. Neutilizarea pieselor specificate poate avea drept rezultat căderea instalației de aer condiționat, scăpări de apă, electrocutare, incendiu, etc.

- Montați instalația de aer condiționat pe o fundație care-i poate susține masa.
Rezistența insuficientă poate cauza căderea instalației de aer condiționat, rezultând accidente.
În plus, acest lucru poate duce la vibrații ale unității interioare, cu zgomote neplăcute de vibrație.
- La efectuarea lucrărilor de instalare specificate luați în calcul rafalele de vânt, vijeliile sau cutremurele.
Instalarea necorespunzătoare poate cauza un accident, precum căderea instalației de aer condiționat.
- Aveți grijă ca toate lucrările electrice să fie efectuate de persoane calificate în conformitate cu legislația aplicabilă (nota 1) și cu acest manual de instalare, utilizând un circuit separat.
În plus, chiar când cablajul este scurt, aveți grijă să utilizați un cablu care are o lungime suficientă și nu înnađiți cu cabluri suplimentare pentru a realiza o lungime suficientă.
Capacitatea insuficientă a circuitului de alimentare de la rețea sau instalația electrică necorespunzătoare pot cauza electrocutare sau a incendiu.
(nota 1) Legislația aplicabilă înseamnă "Toate directivele, legile, regulamentele și/sau codurile internaționale, naționale și locale relevante și aplicabile pentru un anumit produs sau domeniu".
- Legați la pământ instalația de aer condiționat.
Nu conectați cablul de împământare la conducte de gaze sau de apă, la conductorul paratrăsnetului, sau la linia de împământare telefonică.
Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutări sau incendiu.
- Aveți grijă să instalați un întreruptor pentru scurgere la pământ.
Neprocedându-se astfel poate cauza electrocutare și incendiu.
- Deconectați sursa de alimentare înainte de a atinge componentele electrice.
Dacă atingeți o piesă sub tensiune, vă puteți electrocuta.
- Verificați ca întregul cablaj să fie bine fixat, utilizând cablajul specificat și având grijă ca asupra conexiunilor la borne sau cablajului să nu acționeze forțe externe.
Conexiunea sau fixarea incompletă poate provoca supraîncălzire sau incendiu.
- Când instalați cablajul dintre unitățile interioare și exterioare și cablajul rețelei de alimentare, poziționați cablajul astfel încât capacul cutiei de control să poată fi bine fixat.
Când capacul cutiei de control nu este bine fixat, se pot produce supraîncălziri ale bornelor, electrocutări sau incendiu.
- Dacă în timpul instalării au loc scăpări de agent frigorific gaz, aerisiți zona imediat.
Dacă agentul frigorific gaz vine în contact cu focul se pot produce gaze toxice.
- După finalizarea lucrărilor de instalare, verificați să nu existe scăpări de agent frigorific gaz.
Dacă în încăperea se produc scăpări de agent frigorific gaz și acesta vine în contact cu o sursă de foc, precum încălzitorul unui ventilator, o sobă sau o mașină de gătit, pot rezulta gaze toxice.
- Nu atingeți niciodată agentul frigorific scurs accidental. Acest lucru ar putea cauza răniri grave datorită degerăturii.

— ATENȚIE —

- Instalați tubulatura de golire în conformitate cu acest manual de instalare pentru a asigura un drenaj bun și izolați tubulatura pentru a preveni condensarea.
Tubulatura de golire necorespunzătoare poate cauza scăpări de apă udarea mobilierului.
 - Instalați instalația de aer condiționat, cablajul de alimentare, cablajul telecomenzii și cablajul de transmisie la cel puțin 1 metru de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența cu imaginea sau zgomotele.
(În funcție de undele radio, distanța de 1 metru poate să nu fie suficientă pentru eliminarea zgomotului.)
 - Instalați unitatea interioară cât se poate de departe de becurile fluorescente.
Dacă este instalat un ansamblu de telecomandă fără fir, distanța de transmisie poate fi mai scurtă într-o încăperea în care este instalat un bec fluorescent de tip iluminare electronică (tip invertor sau cu pornire rapid).
 - Nu instalați instalația de aer condiționat în locuri precum următoarele:
 1. Unde există o ceață de ulei, ulei pulverizat sau vapori, de exemplu în bucătărie.
Piese din material plastic se pot deteriora, cauzând căderea lor sau scurgeri de apă.
 2. În locurile în care se produc gaze corosive, precum acidul sulfuros.
Corodarea conductelor de cupru sau a pieselor lipite poate cauza scăpări de agent frigorific.
 3. Unde există instalații care emit unde electromagnetice.
Undele electromagnetice pot perturba sistemul de comandă, cauzând defectarea echipamentului.
 4. Unde pot apare scăpări de gaze inflamabile, unde există fibre de carbon sau praf inflamabil în suspensie în aer sau acolo unde se manipulează substanțe volatile inflamabile, precum diluant sau benzină.
Dacă sunt scăpări de gaze, care rămân în jurul instalației de aer condiționat, acestea se pot aprinde.
 - Instalația de aer condiționat nu este destinată utilizării într-o atmosferă potențial explozivă.
-

2. ÎNAINTE DE INSTALARE

Nu exercitați presiune pe piesele din material plastic când deschideți unitatea sau când o deplasați după deschidere.

Aveți grijă să controlați că agentul frigorific este R410A înainte de a începe lucrarea. (Dacă este încărcat un agent frigorific eronat, unitatea nu va funcționa corespunzător.)

- Pentru instalarea unei unități exterioare, consultați manualul de instalare anexat unității exterioare.
- Nu aruncați nici o piesă necesară instalării până la finalizarea instalării.
- Pentru a proteja unitatea interioară de deteriorări, utilizați materiale de ambalare pentru a proteja unitatea după transport până la începerea instalării.
- Stabiliți traseul pentru transportul unității la locul de instalare.
- În timpul deplasării până la locul de instalare, lăsați unitatea în ambalajul său. Dacă unitatea trebuie despachetată înainte de a o deplasa, aveți grijă să nu deteriorați unitatea.

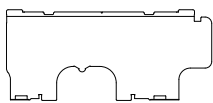
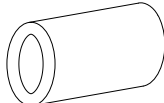
2-1 PRECAUȚII

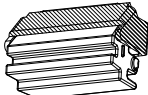
- Aveți grijă să citiți acest manual înainte de instalarea unității interioare.
- Această unitate corespunde instalării în locuințe, cât și în medii comerciale și industriale ușoare.
- Nu utilizați unitatea în locuri unde conținutul de sare în aer este ridicat precum pe malul mării, unde sunt fluctuații de tensiune precum în fabrici, sau unde baza vibrează precum în automobile sau vase maritime.

2-2 ACCESORII

Verificați ca următoarele accesorii să fie incluse la unitate.

(Nu aruncați nici o piesă necesară instalării până la finalizarea instalării.)

Denumire	(1) Panou de instalare	(2) Șuruburi de fixare pentru panoul de instalare	(3) Bandă izolatoare	(4) Colier
Cantitatea	1 set	9 buc.	1 buc.	1 mare 3 mici
Formă		 M4 × 25L		

Denumire	(5) Șuruburi de fixare	(6) Capac de piuliță	(Altele) • Manual de exploatare • Manual de instalare
Cantitate	2 buc. (3 buc. pentru tipul 100)	3 buc. (numai pentru tipul 100)	
Formă	 M4 × 12L		

2-3 ACCESORII OPȚIONALE

- Telecomanda opțională este necesară pentru această unitate interioară.
(Totuși, telecomanda nu este necesară pentru unitatea secundară a unui sistem de funcționare simultană.)
- Există două tipuri de telecomenzi: cu cablu și fără cablu. Alegeți o telecomandă din Tabelul 1 în conformitate cu cerințele clientului și instalați-o într-un loc corespunzător.
(Pentru instalare, urmați manualul de instalare inclus cu telecomanda.)

Tabelul 1

Telecomanda		Model
Tip cu cablu		Tip BRC1E Tip BRC1D
Tip fără cablu	Tip pompă termică	BRC7EB518
	Tip numai pentru răcire	BRC7EB519

NOTĂ

- Dacă clientul dorește să utilizeze o telecomandă care nu este listată mai sus, alegeți o telecomandă corespunzătoare consultând cataloagele și ghidul tehnic.

ACORDAȚI ATENȚIE SPECIALĂ URMĂTOARELOR ELEMENTE ÎN TIMPUL CONSTRUCȚIEI ȘI VERIFICAȚI-LE DUPĂ TERMINAREA INSTALĂRII.

1. Elemente care trebuie verificate după finalizarea lucrării

Elemente care trebuie verificate	Dacă este efectuat corespunzător, ce se poate întâmpla	Verificați
Sunt unitățile interioară și exterioară fixate strâns?	Unitatea poate cădea, vibra sau face zgomot.	
Este finalizată instalarea unității interioare și exterioare?	Unitatea se poate defecta sau componentele pot arde.	
Este finalizată proba de etanșeitate a liniei de gaz?	Poate avea drept rezultat o răcire sau încălzire insuficientă.	
Este unitatea complet izolată? (Tubulatura agentului frigorific, tubulatura de evacuare)	Apa condensată poate picura.	
Este evacuarea neîngrădită?	Apa condensată poate picura.	
Tensiunea rețelei de alimentare corespunde celei care figurează pe placa de identificare?	Unitatea se poate defecta sau componentele pot arde.	
Cablajul și tubulatura au fost executate corect?	Unitatea se poate defecta sau componentele pot arde.	
Unitatea este legată la pământ în condiții de siguranță?	Vă puteți electrocuta.	
Dimensiunile cablajului sunt în conformitate cu specificațiile?	Unitatea se poate defecta sau componentele pot arde.	
Nu blochează nimic evacuarea sau admisia aerului la unitatea interioară sau exterioară?	Poate avea drept rezultat o răcire sau încălzire insuficientă. (Acest lucru poate cauza funcționare defectuoasă sau performanță diminuată datorită volumului redus de aer.)	
S-au notat lungimea tubulaturii agentului frigorific și cantitatea suplimentară de agent frigorific încărcat?	Încărcătura de agent frigorific din sistem nu este cunoscută.	

2. Articolele care trebuie verificate la livrarea către client 3.*De asemenea revedeți "1. MĂSURI DE PROTECȚIE"

Elemente care trebuie verificate	Verificați
Este efectuat reglajul local (după necesități)?	
Ați fixat capacul cutiei de control, filtrul de aer, și grila aspirației?	
Se suflă corespunzător aerul rece (aerul cald) în timpul operațiunii de răcire (încălzire)?	
Ați explicat clientului operațiunile în timpul prezentării manualului de exploatare?	
Ați explicat operațiunile de răcire, încălzire, uscare și răcire/încălzire automată descrise în manualul de exploatare?	
Ați explicat clientului care este debitul fixat al fluxului de aer când reglați debitul de aer la decuplarea termostatlui?	
Este cuplat comutatorul de urgență (EMG.) al plăcii cu circuite imprimate? La livrarea din fabrică, acesta este setat la normal (NORM).	
Ați predat clientului manualul de exploatare? (Vă rugăm să predați și manualul de instalare.)	

Întrucât dacă elementele marcate cu semne de ⚠ **AVERTIZARE** și ⚠ **ATENȚIE** în manualul de exploatare nu sunt respectate, pot cauza accidentări sau pagube materiale. Prin urmare, în plus față de utilizarea generală, acestea trebuie explicate clientului, cerându-i de asemenea să le citească cu atenție. În consecință, este necesar să dați o explicație completă privind elementele descrise și de asemenea să cereți clienților dvs. să citească manualul de exploatare.

2-4 NOTĂ PENTRU INSTALATOR

Aveți grijă să instruiți clienții cum să exploateze corespunzător unitatea (în special curățarea filtrelor, acționarea diferitelor funcții, și reglarea temperaturii) cerându-le să efectueze ei înșiși operațiunile pe baza manualului.

3. ALEGEREA LOCULUI DE INSTALARE

Nu exercitați presiune pe piesele din material plastic când deschideți unitatea sau când o deplasați după deschidere.

(1) Alegeți cu aprobarea clientului un loc de instalare care să îndeplinească următoarele condiții.

- În spațiul superior (inclusiv spatele tavanului) al unității interioare unde nu există posibilitatea scurgerii apei de pe conducta de agent frigorific, conducta de evacuare, conducta de apă etc.
- Unde se poate asigura distribuția optimă a aerului.
- Peretele este suficient de rezistent pentru a suporta greutatea unității interioare.
- Unde peretele nu este semnificativ înclinat.
- Unde nimic nu blochează trecerea aerului.
- Unde se poate asigura un spațiu suficient pentru instalare și întreținere.

(Consultați Fig. 1 și Fig. 2)

- Unde condensul poate fi evacuat corespunzător.
- Unde executarea tubulaturii între unitățile interioare și exterioare este posibilă în limitele admisibile. (Consultați manualul de instalare al unității exterioare.)
- Unde nu există expunere la gaze combustibile.
- Instalați unitatea interioară la nu mai puțin de 2,5 m deasupra podelei. Unde nu se poate evita instalarea la înălțime mai mică, luați măsurile necesare pentru a împiedica accesul mâinilor în priza de aer.

[Spațiu necesar pentru instalare (mm)]

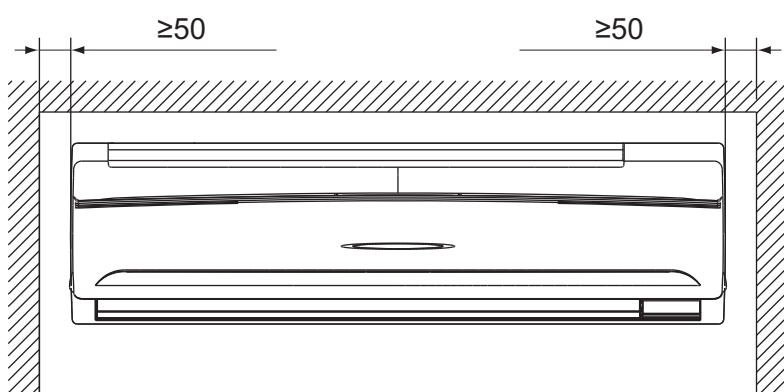


Fig. 1

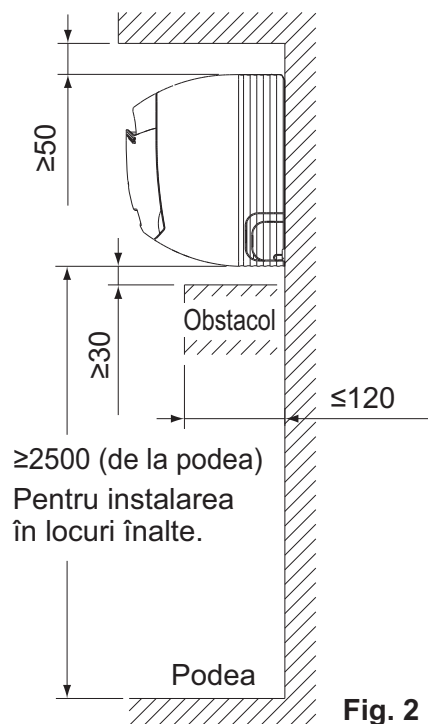


Fig. 2

— ⚠ ATENȚIE —

- Instalați unitățile interioare și exterioare, cordonul de alimentare și cablul de interconectare la cel puțin 1 metru distanță de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența cu imaginea sau zgomote. (În funcție de tăria semnalului de intrare, distanța de 1 metru poate să nu fie suficientă pentru eliminarea zgomotului.)
- Instalați unitatea interioară cât se poate de departe de becurile fluorescente.
Dacă se instalează un set fără cablu într-o încăpere unde există lămpi fluorescente electronice (tip invertor sau pornire rapidă), distanța de transmisie a telecomenzii poate fi mai scurtă.
- Nivelul de presiune sonoră este mai mic de 70 dBA.

(2) **Cercetați dacă locul de instalare (cum ar fi podeaua și peretele) pot susține greutatea unității și, dacă este necesar, consolidați locul cu scânduri și grinzi înainte de instalare. Pentru a evita vibrațiile și zgomotul anormal, consolidați locul înainte de instalare.**

(3) **Unitatea interioară nu poate fi instalată direct pe perete. Utilizați panoul de instalare anexat (1) înainte de instalarea unității.**

4. PREGĂTIREA ÎNAINTE DE INSTALARE

(1) **Scoateți panoul de instalare (1) de pe unitate și fixați-l pe perete.**

(panoul de instalare este prins temporar de unitatea interioară cu șuruburi (numai pentru tipul 100).) (Consultați Fig. 3)

(a) Căutați un loc pentru orificiul de fixare a panoului de instalare (1).

- Alegeți un loc, astfel încât să existe un spațiu (50 mm sau mai mult) între tavan și unitatea principală.

(b) Prindeți temporar panoul de instalare (1) în poziția temporară de fixare utilizând orificiul și utilizați un boloboc pentru a vă asigura că panoul este orizontal sau ușor înclinat în jos pe partea furtunului de evacuare.

Fixați panoul de instalare (1) pe perete utilizând buloanele de prindere (2) sau șuruburi.

- Dacă utilizați șuruburi, prindeți panoul cu câte un șurub M8 sau M10 pe ambele părți (în total 2 șuruburi).
- Dacă aveți de-a face cu beton, utilizați buloane de fundație disponibile comercial (M8 sau M10).

(2) **Decupați orificiul de trecere a tubulaturii.**

- Conducta de agent frigorific și conducta de evacuare pot fi scoase în una din următoarele 6 direcții: stânga, stânga jos, stânga spate, dreapta, dreapta jos, sau dreapta spate. **(Consultați Fig. 4)**
- Folosind semnul ștanțat de pe panoul de instalare (1), alegeți locul de scoatere a tubulaturii și deschideți un orificiu de trecere (Ø80) în perete.

Deschideți orificiul astfel încât să existe o pantă descendentă pentru tubulatura de evacuare.

(Consultați "7. INSTALAREA TUBULATURII DE EVACUARE".)

(3) **Dacă utilizați pozițiile stânga-jos, dreapta, sau dreapta jos pentru tubulatură, decupați orificiul de trecere a tubulaturii în grila frontală, cu ajutorul unui cuțit. (Consultați Fig. 5)**

Panou de instalare (1) (accesoriu)

Șurub de fixare temporară

(Pentru clasa 71, panoul de instalare (1) nu este prins temporar de unitate.)

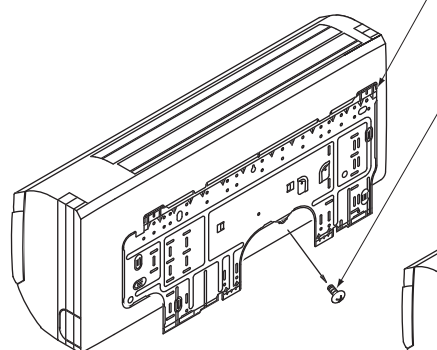


Fig. 3

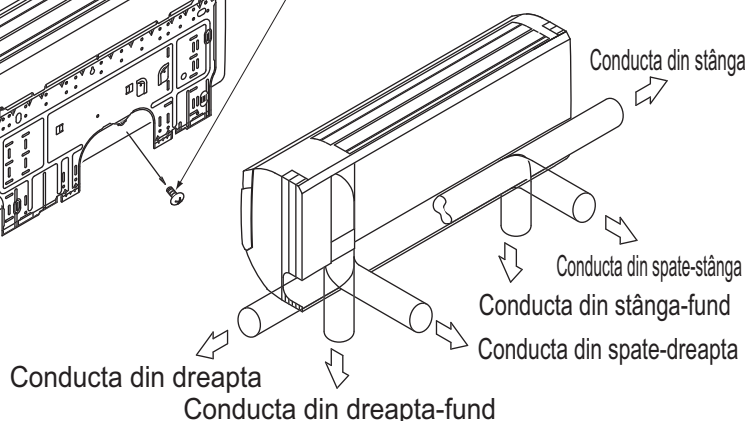


Fig. 4

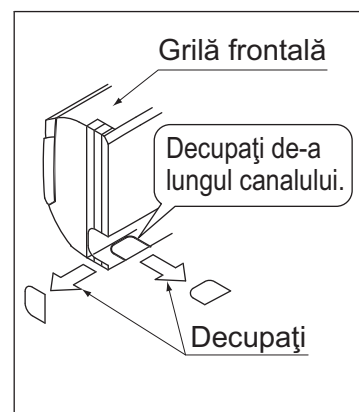


Fig. 5

5. INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE

În ceea ce privește piesele care urmează a fi utilizate pentru instalare, aveți grijă să utilizați accesoriile anexate și piesele specificate.

— ⚠ ATENȚIE —

- Instalați astfel încât unitatea să nu se încline lateral sau înainte. (Aplicarea unei forțe excesive asupra furtunului de evacuare poate cauza scurgeri de apă.)
- La ridicare nu apucați unitatea de clapetele orizontale. (Aceasta ar putea deteriora clapetele orizontale.)

(1) Scoateți panoul frontal și capacul cutiei de control. (Consultați Fig. 6)

< Cum se scoate panoul frontal și capacul cutiei de control >

- (1) Deschideți panoul frontal până-n punctul unde se oprește.
- (2) Împingeți axele de pe ambele laturi ale panoului frontal spre centrul unității principale și scoateți. (Puteți de asemenea să-l scoateți glisând panoul frontal spre stânga sau spre dreapta și trăgându-l înainte.)
- (3) (Scoateți șurubul din capacul cutiei de control și trageți mânerul înainte.

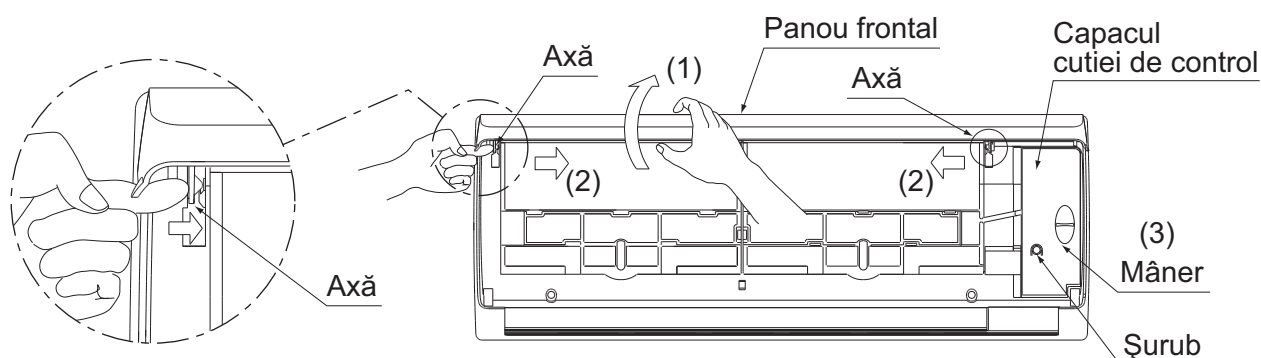


Fig. 6

(2) Îndreptați conducta în direcția în care va fi scoasă.

Pentru tubulatura spre dreapta, dreapta-jos, și dreapta-spate (Consultați Fig. 7)

- Înfășurați împreună furtunul de evacuare și tubulatura agentului frigorific cu bandă izolatoare (3) astfel încât furtunul de evacuare să fie sub tubulatura agentului frigorific.

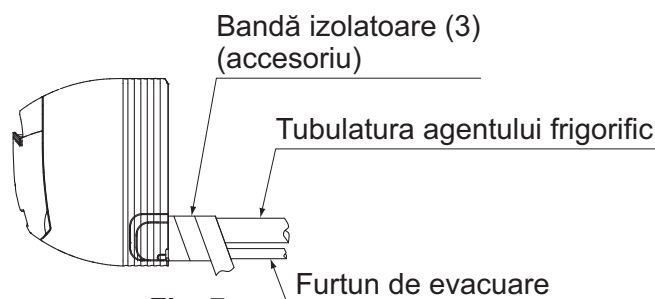


Fig. 7

Pentru stânga, stânga-jos, și stânga-spate

- Scoateți grila frontală. (Consultați Fig. 8)

< Cum se demontează grila frontală >

- (1) Scoateți șuruburile, clemele și urechile de fixare a grilei frontale.

(2) Scoateți grila frontală.

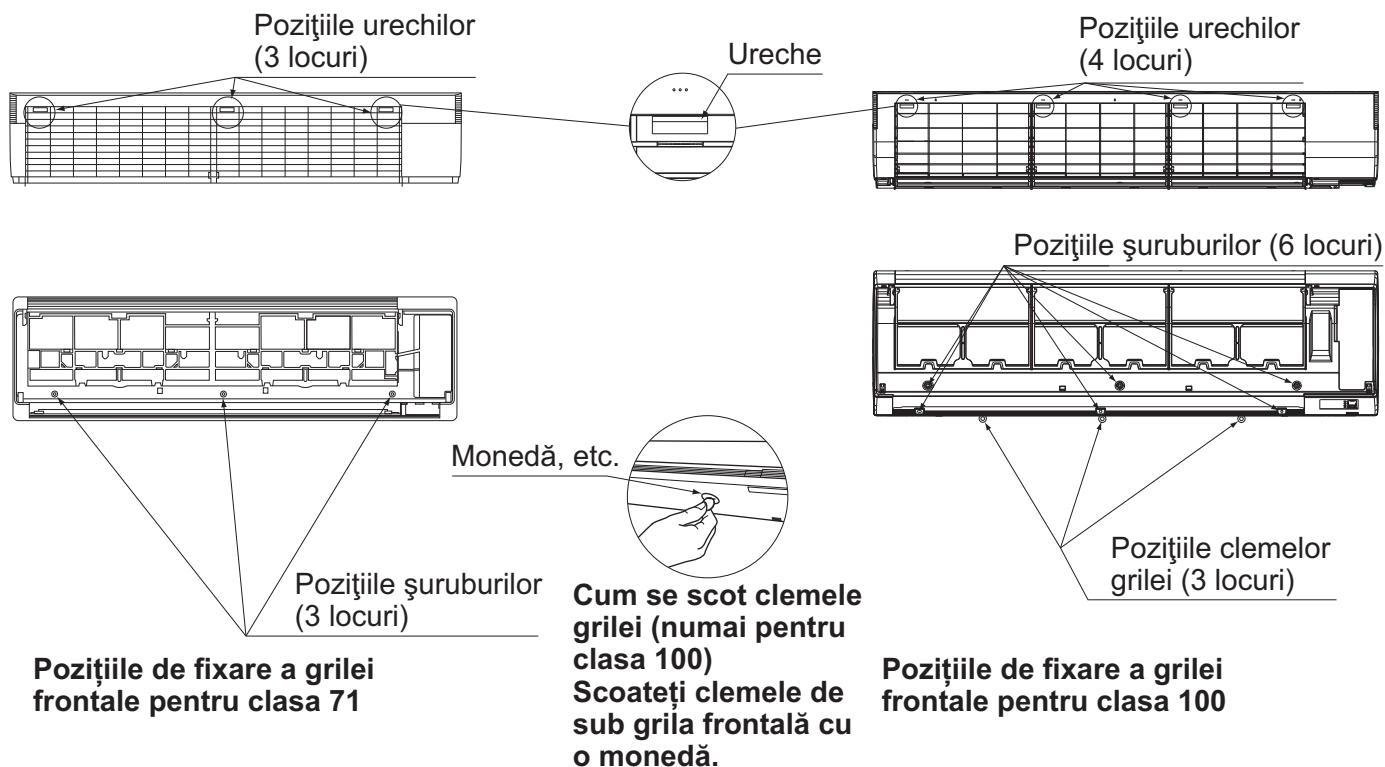
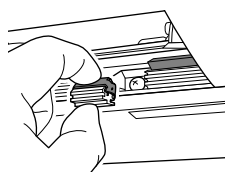


Fig. 8

< Cum se prinde grila frontală (numai pentru clasa 100) >

Prindeți capacul șurubului (6) prevăzut cu orificiul de evacuare a aerului. (3 locuri)



- Scoateți dopul de evacuare, tubulatura de izolație, și furtunul de evacuare din tava de evacuare și înlocuiți. (**Consultați Fig. 9**)
- Mulați tubulatura locală a agentului frigorific în avans, potrivind-o la semnele conductei de lichid și conductei de gaz marcate pe panoul de instalare (1).

< Înlocuirea furtunului de evacuare și dopului de evacuare >

- (1) Scoateți dopul de scurgere și tubul de izolație.
- (2) Scoateți șuruburile de instalare a furtunului de evacuare și trageți afară furtunul de evacuare.
- (3) Puneți la loc dopul de scurgere și tubul de izolație pe partea dreaptă.
- (4) Puneți la loc furtunul de evacuare pe partea stângă, și fixați furtunul cu șuruburile de instalare.

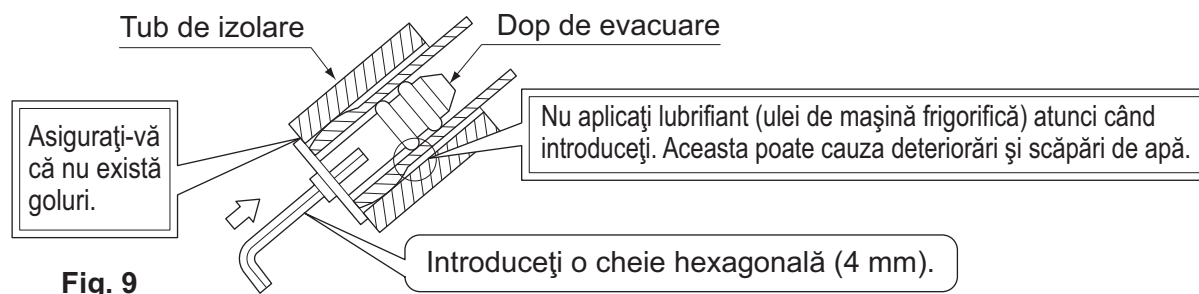


Fig. 9

Dacă furtunul de evacuare nu este înlocuit, apa se poate acumula în interiorul unității. Apariția nămolului poate înfunda furtunul, cauzând scăpări de apă.

(3) Agățați unitatea interioară pe panoul de instalare. (Consultați Fig. 10)

- Plasarea de material tampon între perete și unitatea interioară la acest moment va ușura munca.

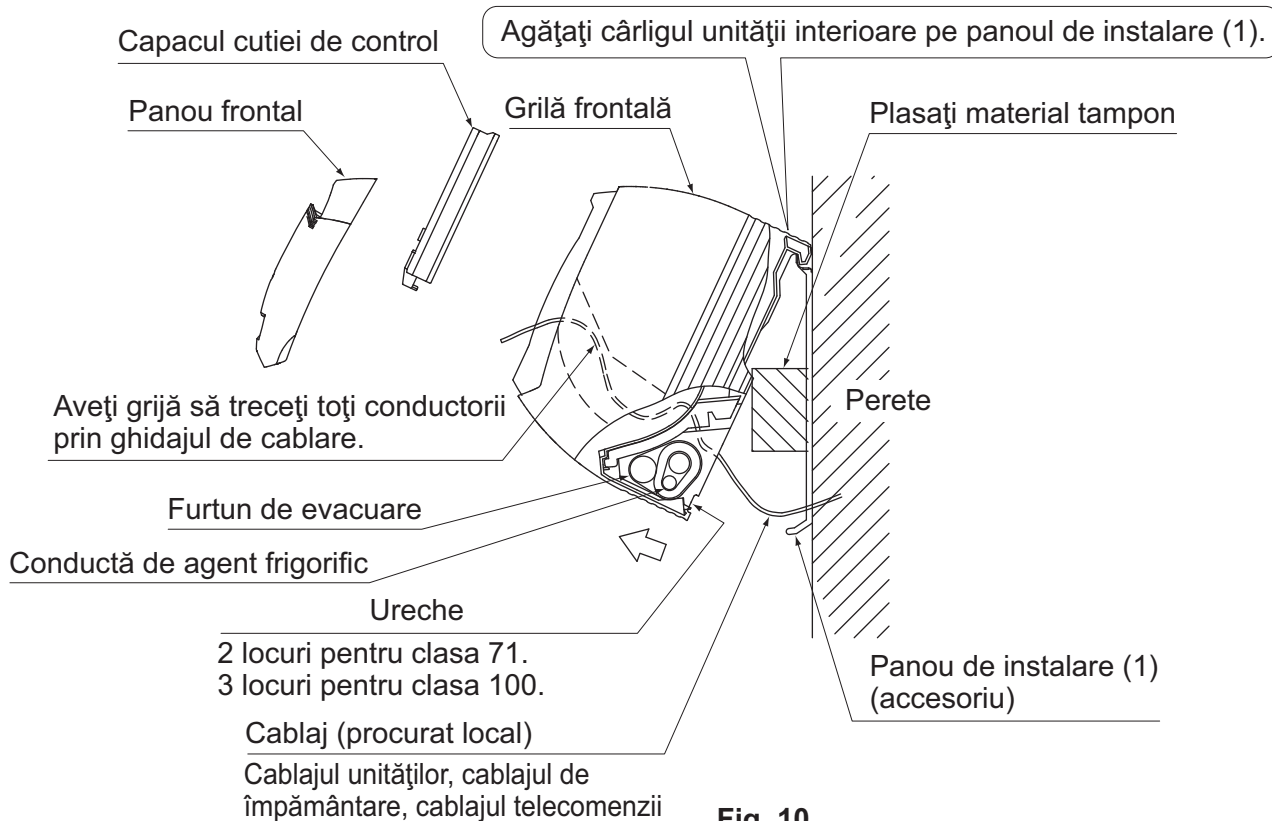


Fig. 10

Pentru dreapta, dreapta-jos, și dreapta-spate

- Treceți furtunul de evacuare și tubulatura agentului frigorific la perete.

(4) Treceți cablajul unităților, cablajul de împământare și cablajul telecomenzii prin ghidajul de cablare prin spatele unității interioare și spre partea frontală.

(5) Racordați tubulatura. (Consultați "6. INSTALAREA TUBULATURII AGENTULUI FRIGORIFIC" și Fig. 11)

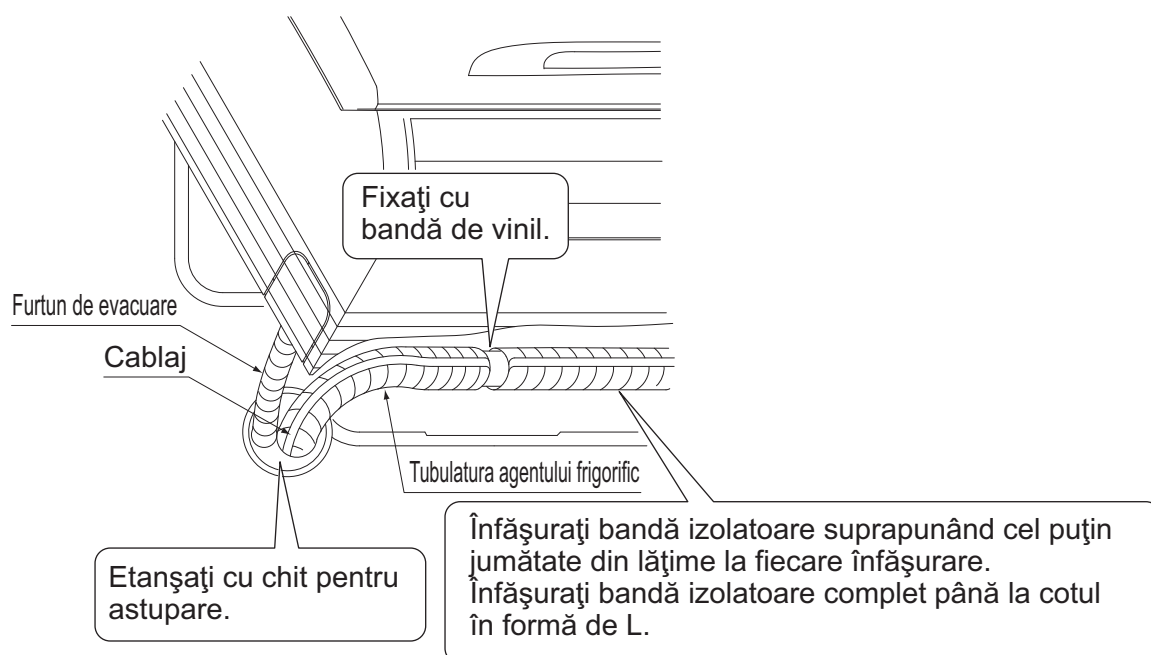


Fig. 11

- Fixați cablurile electrice, precum cablajul dintre unități, pe conducta de agent frigorific cu bandă de vinil.
- Etanșați orificiul de trecere a tubulaturii cu chit pentru astupare.

(6) Împingeți ambele muchii de jos ale unității interioară cu ambele mâini și agățați urechea de pe spatele unității interioare de panoul de instalare (1). (Consultați Fig. 10)

- La acest moment îndepărtați materialul tampon plasat la pasul (3).
- Aveți grijă să nu prindeți cablajul unităților, cablajul de împământare și cablajul telecomenzii în interiorul unității interioare.

■ **Când înșurubați în unitatea interioară**

- Scoateți grila frontală. (Consultați Fig. 8)
- Fixați unitatea interioară la panoul de instalare (1) cu șuruburile de fixare (5). (Consultați Fig. 12)

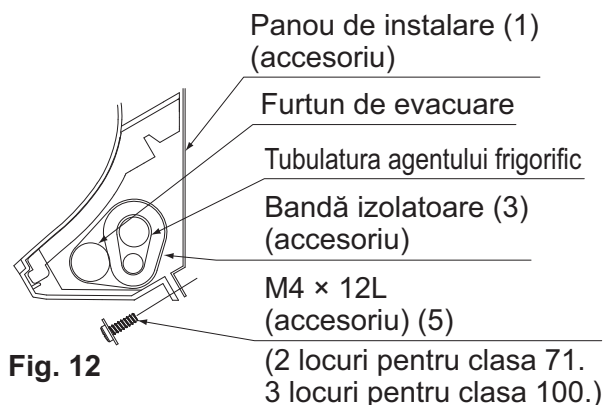


Fig. 12

6. INSTALAREA TUBULATURII AGENTULUI FRIGORIFIC

<Pentru tubulatura agentului frigorific a unităților exterioare, consultați manualul de instalare livrat împreună cu unitatea exterioară.>

<Aveți grijă să izolați termic atât tubulatura de gaz cât și cea de lichid. Izolația incompletă poate cauza scurgeri de apă. Izolația termică a tubulaturii de gaz trebuie să reziste la temperaturi de 120°C sau mai mari. În medii cu umiditate ridicată, întăriți izolația tubulaturii de agent frigorific. Dacă izolația este insuficientă, pe suprafața izolației se poate forma condens.

Înainte de a începe lucrarea, aveți grijă să controlați că agentul frigorific este R410A. (Dacă se utilizează un agent frigorific diferit, exploatarea normală nu este posibilă.)>

⚠ ATENȚIE

Acest produs este un model destinat pentru noul agent frigorific (R410A). La instalare, aveți grijă să respectați următoarele măsuri de precauție.

- Pentru racordul mandrinat, utilizați un dispozitiv de tăiat țevi și dispozitive de bordurare destinate special pentru R410A.
- Aplicați ester sau eter pe interiorul porțiunii evazate înainte de racordare.
- Utilizați piulițele olandeze furnizate cu unitatea. Nu folosiți piulițe olandeze de clasa 1. În caz contrar pot surveni scăpări de agent frigorific.
- Pentru a împiedica pătrunderea în tub a prafului, a umezelii sau a altor materiale străine, strângulați sau acoperiți cu bandă capătul tubului.
- Nu permiteți pătrunderea în circuitul agentului frigorific a altor substanțe în afara agentului frigorific indicat, precum aerul, etc. Dacă apar scăpări de agent frigorific gaz în timpul lucrului la unitate, ventilați imediat încăperea temeinic imediat.

- Unitatea exterioară este încărcată cu agent frigorific.

- La racordarea sau deconectarea conductelor la sau de la unitate aveți grijă să folosiți atât o cheie fixă cât și una dinamometrică, conform desenului. **(Consultați Fig. 13)**
- Consultați Tabelul 2 pentru dimensiunile de mandrinare.
- Când conectați piulița olandeză, aplicați ester sau eter pe interiorul porțiunii evazate, și rotiți piulița de 3-4 ori cu mâna înainte de a înșuruba. **(Consultați Fig. 14)**

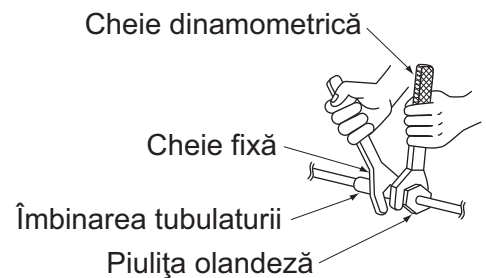


Fig. 13

Aplicați ester sau eter pe această față.

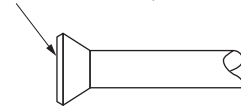


Fig. 14

Tabelul 2

Dimensiunea conductei	Cuplu de strângere (N•m)	Dimensiunile evazării A (mm)	Evazare
Ø9,5 (3/8")	32,7-39,9	12,8 – 13,2	
Ø15,9 (5/8")	61,8-75,4	19,3 – 19,7	

- Consultați Tabelul 2 pentru determinarea cuplului adecvat de strângere.

— **ATENȚIE** —

- Strângerea exagerată poate deteriora evazarea, cauzând scăpări de agent frigorific.

— Când nu aveți o cheie dinamometrică, utilizați în principiu Tabelul 2 —

Când continuați să strângeți piulița olandeză cu o cheie fixă, există un punct în care cuplul de strângere crește brusc.

Din acel punct, strângeți mai departe piulița olandeză la unghiul prezentat mai jos. **(Consultați Tabelul 3)**

După terminarea lucrării, aveți grijă să verificați dacă nu sunt scăpări de gaz.

Dacă nu strângeți conform instrucțiunilor (dacă strângerea este slabă), se pot produce scăpări de agent frigorific (scăpări lente), cauzând funcționarea defectuoasă a dispozitivului (răcire sau încălzire insuficientă).

Tabelul 3

Dimensiunea conductei	Unghi de strângere suplimentar	Lungimea recomandată a brațului uneltei
Ø9,5 (3/8")	60 la 90 grade	Aprox. 200 mm
Ø15,9 (5/8")	30 la 60 grade	Aprox. 300 mm

— **ATENȚIE** —

Aveți grijă să izolați complet toată tubulatura de legătură până la racordurile tubulaturii în interiorul unității. Tubulatura expusă poate cauza condensare sau arsuri la atingere.

- După finalizarea probei de etanșeitate a racordului tubulaturii, executați izolarea termică cu tuburi de izolare suplimentare și bandă izolatoare (3). Banda izolatoare (3) trebuie înfășurată de la cotul în formă de L complet până la capăt în interiorul unității. **(Consultați Fig. 15)**

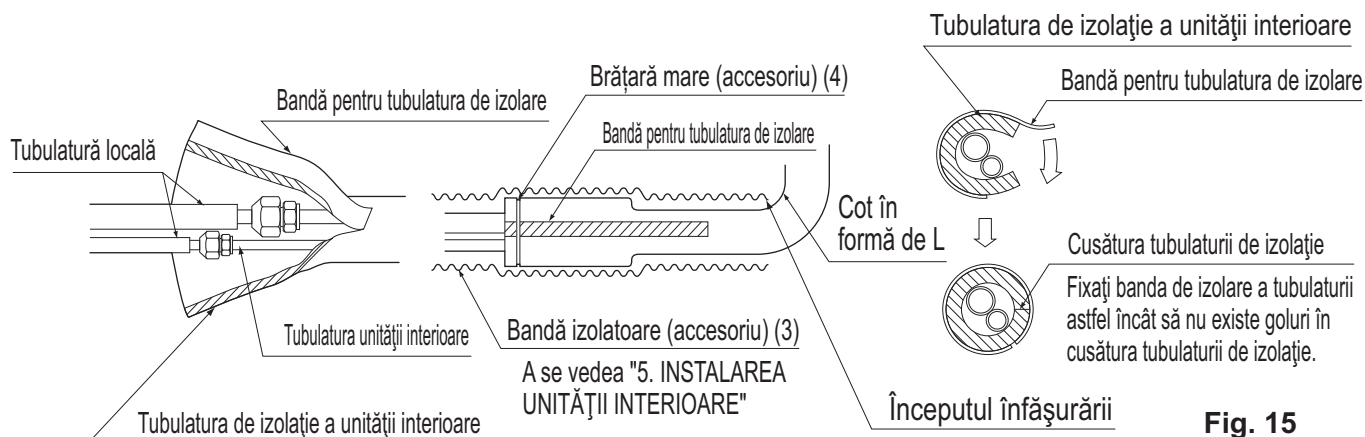


Fig. 15

- Când lipiți tubulatura agentului frigorific, începeți lipirea numai după efectuarea dezlocuirii cu azot (NOTA 1) sau sub pernă de azot în tubulatura agentului frigorific (NOTA 2). După finalizare, racordați unitatea interioară cu îmbinări mandrinat.

NOTĂ

- Pentru procedurile de dezlocuire cu azot, consultați Manualul de instalare a seriei Multi-split pentru clădiri (luați legătura cu distribuitorul Daikin).
- Când lipiți cu dezlocuirea aerului prin trecerea de azot prin conductă, aveți grijă să reglați presiunea azotului la 0,02 MPa cu un reductor de presiune. **(Consultați Fig. 16)**

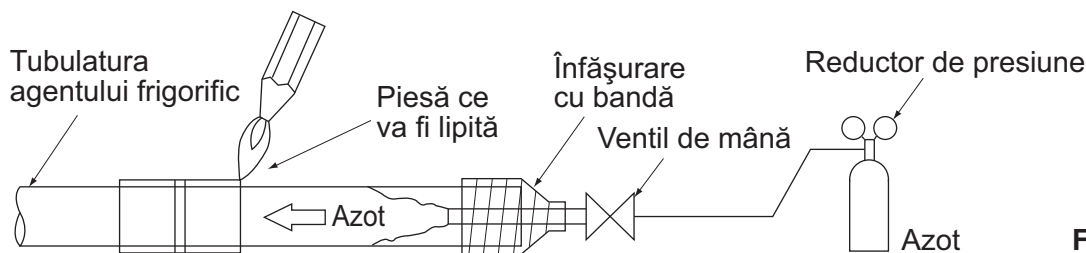


Fig. 16

- Nu folosiți flux când lipiți tubulatura agentului frigorific. Utilizați ca metal de lipire-umplere cupru fosforos (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677) care nu necesită flux. Fluxul pe bază de clor este extrem de dăunător pentru tubulaturile agentului frigorific. Acesta va coroda tubulatura agentului frigorific și dacă conține fluor va deteriora agentul frigorific.
- La efectuarea probei de etanșeitate pentru unitatea interioară și tubulatura dintre unități după instalarea unității interioare, aveți grijă să consultați manualul de instalare pentru unitatea interioară sau ghidul tehnic pentru presiunea probei de etanșeitate și instalarea tubulaturii agentului frigorific.
- Agentul frigorific insuficient datorită purjării aerului sau neglijării adăugării încărcăturii de agent frigorific poate cauza funcționarea defectuoasă a unității (răcire sau încălzire insuficientă). Pentru instalarea tubulaturii agentului frigorific, aveți grijă să consultați manualul de instalare al unității exterioare sau ghidul tehnic.

⚠ ATENȚIE

- Nu folosiți inhibitori de oxidare sau produse similare când lipiți. (Reziduurile pot cauza înfundarea conductelor sau deteriorarea pieselor.)

7. INSTALAREA TUBULATURII DE EVACUARE

(1) Instalați tubulatura de evacuare. (Consultați Fig. 17)

Instalați tubulatura de evacuare pentru a asigura o evacuare corespunzătoare a apei.

- Tubulatura de evacuare trebuie să fie scurtă și cu pantă descendentă de 1/100 sau mai mare pentru a preveni formarea pungilor de aer. Furtunul de evacuare din unitățile interioare trebuie să aibă de asemenea o pantă descendentă.

— ⚠ ATENȚIE —

- Conducta de evacuare se poate înfunda dacă se acumulează apă în conducta de evacuare.
- Acordați atenție punctelor din Figura 17 când efectuați instalarea evacuării.

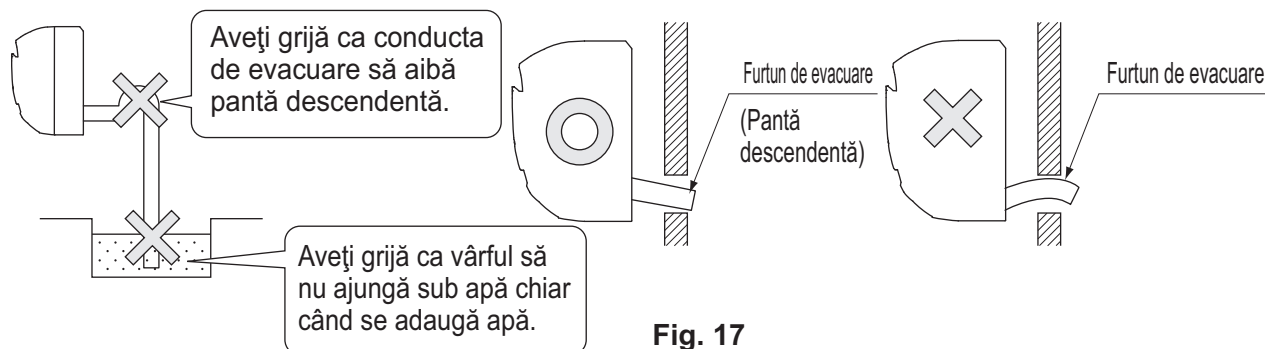


Fig. 17

- Când prelungiți furtunul de evacuare, utilizați un furtun prelungitor disponibil în comerț, și aveți grijă să izolați porțiunea de prelungitor care este în unitățile interioare. (Consultați Fig. 18)

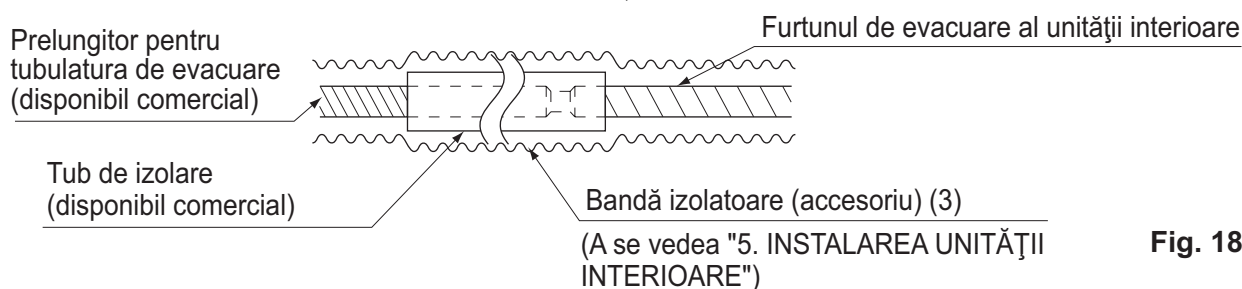


Fig. 18

- Aveți grijă ca diametrul prelungitorului să fie egal cu diametrul tubulaturii (PVC rigid, diametru nominal 13 mm) sau mai mare.
- Când racordați direct o îmbinare din PVC rigid (diametru nominal 13 mm) la furtunul de evacuare racordat la unitatea interioară (de exemplu pentru tubulatura încastrată, etc.), utilizați o îmbinare din PVC rigid disponibil în comerț (diametru nominal 13 mm). (Consultați Fig. 19)

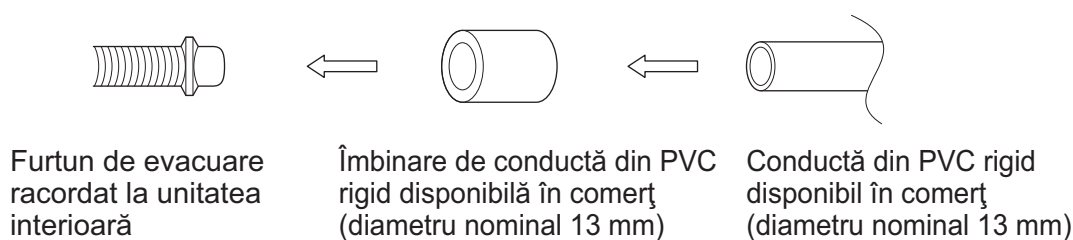


Fig. 19

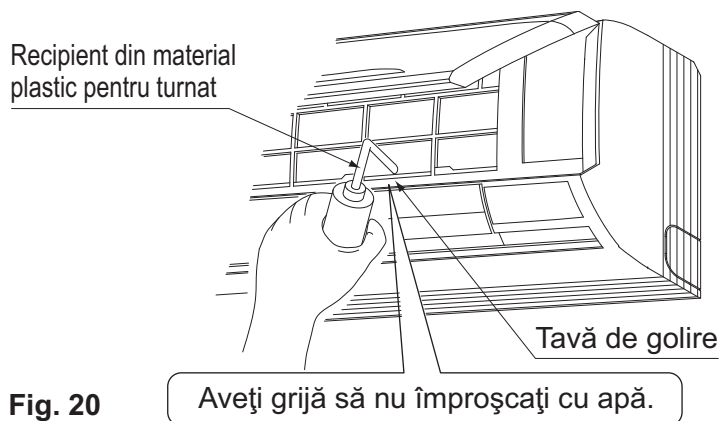
— ⚠ ATENȚIE —

- Nu curbați sau răsuciți furtunul de evacuare racordat la unitatea interioară pentru a evita aplicarea unei forțe excesive. (Aplicarea unei forțe excesive asupra furtunului de evacuare poate cauza scurgeri de apă.)
- La instalarea trusei de evacuare furnizate separat, consultați manualul de instalare furnizat cu trusa de evacuare.

(2) Aveți grijă ca evacuarea să funcționeze corespunzător.

- După finalizarea instalării tubulaturii de evacuare, verificați evacuarea deschizând panoul frontal, **scoțând filtrul de aer**, turnând apă în tava de evacuare, și având grijă ca apa să iasă ușor din furtunul de evacuare.

(Consultați Fig. 20)



⚠ ATENȚIE

Racordurile tubulaturii de evacuare

- Nu racordați direct tubulatura scurgerii la conductele de canalizare care au miros de amoniac. Amoniacul din canalizare poate pătrunde în unitatea interioară prin conductele de golire corodând schimbătorul de căldură.

8. INSTALAREA CABLAJULUI

8-1 INSTRUCȚIUNI GENERALE

- Instalarea cablajului trebuie efectuată de un electrician autorizat (numai unui electrician autorizat i se permite să execute lucrări de instalații electrice și legături la pământ.)
- Întreaga cablare trebuie executată de un electrician autorizat.
- Trebuie instalat un disjunctoare capabil să întrerupă alimentarea de la rețea a întregului sistem.
- Aveți grijă să instalați un întreruptor pentru scurgeri la pământ în unitatea exterioară.
(Instalați întreruptorul pentru scurgeri la pământ pentru a evita electrocutarea și incendiul.)
- Tensiunea specificată pentru cablajul dintre unitățile interioare și exterioare și între unitățile interioare este de 220-240V.
- Nu cuplați alimentarea de la rețea (a unității interioare) până nu sunt finalizate toate lucrările de instalare.
- Asigurați-vă că ați legat la pământ instalația de aer condiționat.
- Consultați manualul de instalare anexat unității exterioare pentru dimensiunea cablului de alimentare conectat la unitatea exterioară, capacitatea disjunctoare și comutatorului și instrucțiunile de cablare.
- Nu conectați legătura la pământ la conducte de gaz, de instalații de apă și canalizare, la conductorul paratrăsnetului, sau la linii de împământare telefonică.
 - Conductele de gaz: pot cauza explozii sau incendii dacă gazul scapă.
 - Instalațiile de apă și canalizare: nu dau efect de împământare dacă sunt confecționate din PVC.
 - Linii de împământare telefonică sau paratrăsnetul: ar putea cauza un potențial electric anormal de ridicat în pământ în timpul furtunilor cu descărcări electrice.
- Pentru instalarea cablajului, consultați de asemenea "SCHEMA DE CONEXIUNI" prinsă pe interiorul grilei frontale.
- Nu conectați niciodată cablul de alimentare la rețeta de conexiuni pentru cablul telecomenzii, în caz contrar întregul sistem putând fi deteriorat.
- Pentru detaliile cablării telecomenzii, consultați manualul de instalare anexat telecomenzii.
(Telecomanda nu este necesară pentru unitatea secundară în sistemul de funcționare simultană.)
- Nu atingeți ansamblul plăcii cu circuite imprimate în timpul instalării cablajului. În caz contrar, aceasta poate cauza deteriorări.

8-2 SPECIFICAȚII PENTRU CABLURILE LOCALE

Pentru instalarea unității exterioare, consultați manualul de instalare anexat unității exterioare.

Cablajul telecomenzii și transmisiei sunt procurate la fața locului. **(Consultați Tabelul 4)**

Tabelul 4

	Sârmă	Dimensiune (mm ²)	Lungimea
Cablajul dintre unități	H05VV-U4G (NOTA 1)	2,5	—
Cordonul telecomenzii	Cordon de vinil cu manta sau cablu (2 conductori) (NOTA 2)	0,75 - 1,25	Max. 500 m*

*Aceasta va fi lungimea totală suplimentară în sistem la efectuarea controlului de grup.

Specificațiile cablajului sunt prezentate cu condiția unei căderi de tensiune de 2% pe cablaj.

NOTĂ

1. Prezintă cazul în care se utilizează tuburi protectoare. Când nu se utilizează tuburi protectoare, utilizați H07RN-F.
2. Cordon sau cablu cu manta de vinil (grosimea izolației: 1 mm sau mai mult)

Măsurile de precauție pentru cablajul alimentării de la rețea

Utilizați un papuc rotund de tip sertizare pentru legarea la regleta de conexiuni a alimentării de la rețea.

(Consultați Fig. 22)

În cazul în care aceasta nu poate fi utilizată datorită unor motive inevitabile, aveți grijă să respectați următoarele instrucțiuni.

- Nu conectați conductori cu secțiuni diferite la aceeași bornă de alimentare. (Legăturile slăbite pot cauza supraîncălzire.) **(Consultați Fig. 23)**
- La cablare asigurați-vă că sunt utilizate cablurile prescrise. De asemenea, fixați astfel cablurile încât pe borne să nu se aplice forțe exterioare.

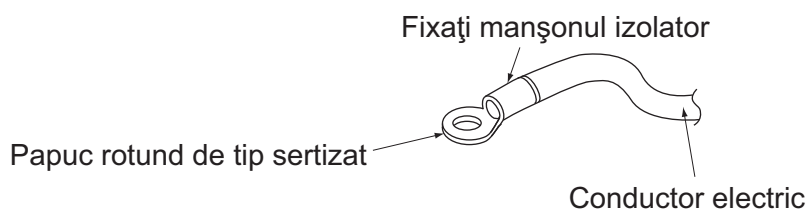
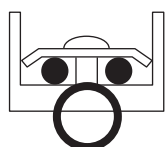


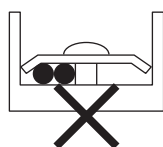
Fig. 22

Conectați conductori de aceeași secțiune pe ambele părți. (BINE)



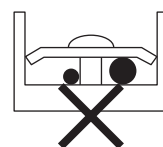
Bun

Nu conectați 2 cabluri pe o parte. (GREȘIT)



Greșit

Nu conectați conductori cu secțiuni diferite. (GREȘIT)



Greșit

Fig. 23

Cuplul de strângere pentru șuruburile bornelor.

- Utilizați o șurubelniță corespunzătoare pentru strângerea șuruburilor bornelor. Dacă lama șurubelniței este prea mică, se poate deteriora capul șurubului, iar șurubul nu va fi strâns corespunzător.
- Dacă șuruburile bornelor sunt strânse prea tare, șuruburile se pot deteriora.

Consultați Tabelul 5 pentru cuplurile de strângere a șuruburilor bornelor.

Tabelul 5

Cuplu de torsiune la strângere (N·m)	
Regletă de conexiuni pentru cablajul telecomenzii	0,79 la 0,97
Regletă de conexiuni pentru cablajul dintre unități	1,18 la 1,44
Bornă de împământare	1,18 la 1,44

- Dacă este utilizat un cablu multifilar, nu-l lipiți.

9-2 EXEMPLU DE CABLARE

⚠ ATENȚIE

Aveți grijă să instalați un întreruptor pentru scurgere la pământ la unitatea exterioară. Aceasta este pentru a evita electrocutarea sau incendiul.

Pentru cablarea unităților exterioare, consultați manualul de instalare anexat unității exterioare.

Verificați tipul de sistem.

- **Tip pereche:** 1 telecomandă controlează 1 unitate interioară (sistem standard). (Consultați Fig. 24)
- **Sistem de funcționare simultană:** 1 telecomandă controlează 2 unități interioare (2 unități interioare funcționează identic.) (Consultați Fig. 25)
- **Control de grup:** 1 telecomandă controlează până la 16 unități interioare (Toate unitățile interioare funcționează în conformitate cu telecomanda). (Consultați Fig. 26)
- **Controlul cu 2 telecomenzi:** 2 telecomenzi controlează 1 unitate interioară. (Consultați Fig. 28)

Tip pereche

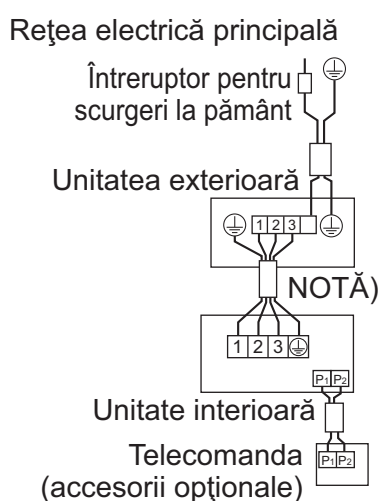


Fig. 24

Sistem de funcționare simultană

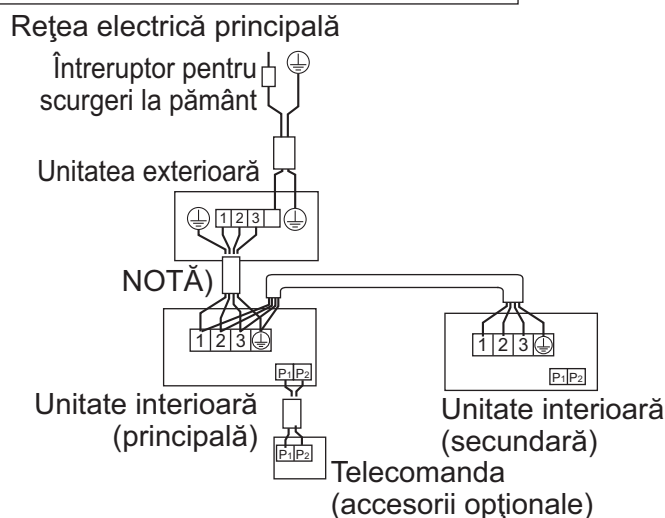


Fig. 25

Control de grup

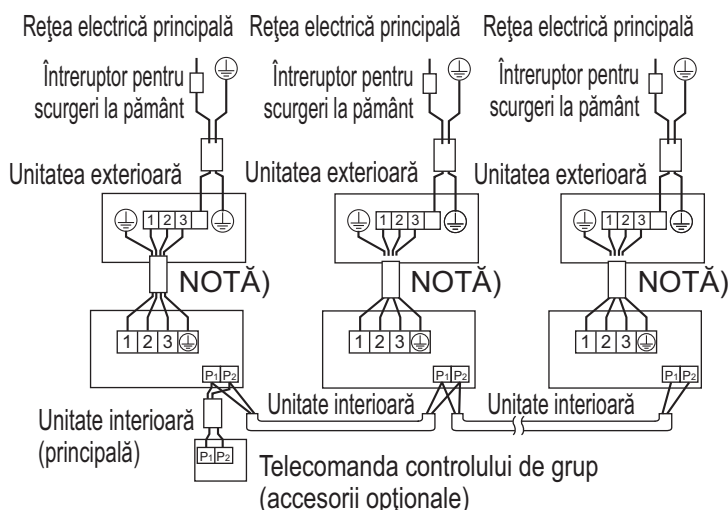


Fig. 26

NOTĂ

- Numerele bornelor unităților exterioare și interioare trebuie să corespundă.

La punerea în aplicare a controlului de grup

- La utilizarea ca unitate pereche sau ca unitate principală pentru funcționare simultană multiplă, puteți porni/opri simultan controlul (de grup) până la 16 unități cu telecomanda. **(Consultați Fig. 27)**
- În acest caz, toate unitățile interioare din grup vor funcționa conform telecomenzii controlului de grup.
- Termistorul unității este eficient numai pentru unitatea interioară la care este conectată telecomanda.

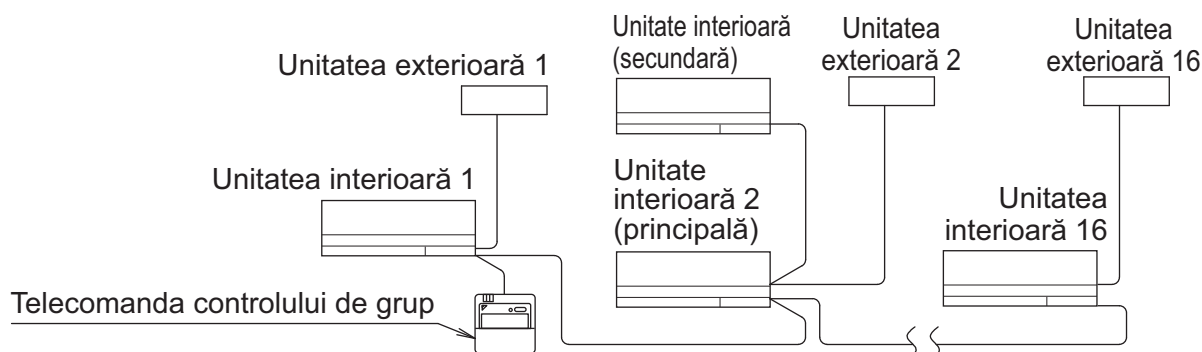


Fig. 27

Metoda de cablare

- (1) Scoateți capacul cutiei de control. (Consultați "5. INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE".)
- (2) Pozați încrucișat între bornele (P1, P2) din interiorul cutiei de control pentru telecomandă. (Nu există polaritate.) **(Consultați Fig. 26 și Tabelul 4)**

Controlul cu 2 telecomenzi

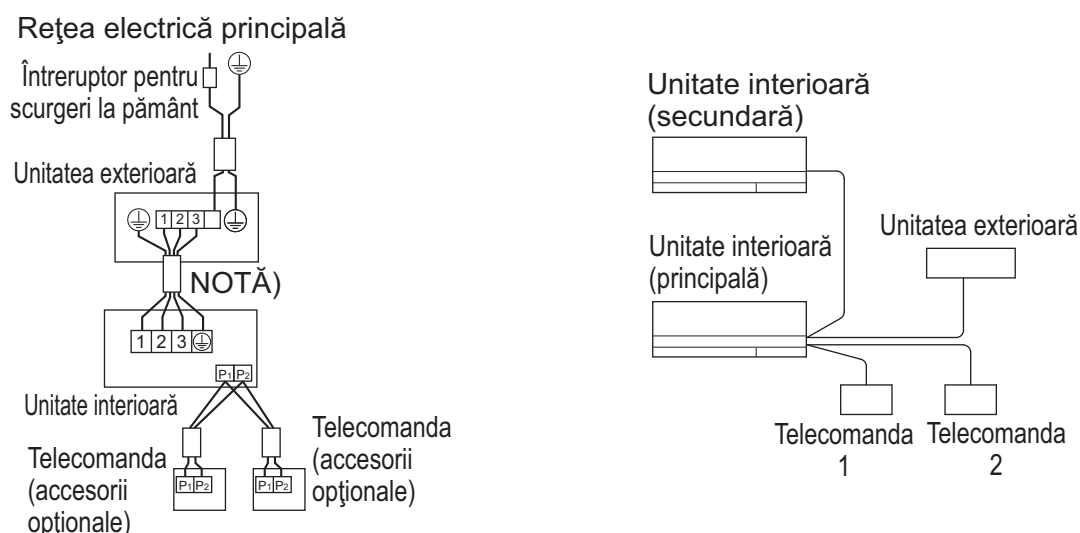


Fig. 28

NOTĂ

- Numerele bornelor unităților exterioare și interioare trebuie să corespundă.

Controlul cu două telecomenzi (controlul 1 unități interioare cu 2 telecomenzi)

- La utilizarea a 2 telecomenzi, una trebuie fixată la "MAIN" (principală) iar cealaltă la "SUB" (secundară).

COMUTAREA MAIN/SUB (PRINCIPALĂ/SECUNDARĂ)

- Dacă este utilizată o telecomandă model BRC1E, consultați manualul prevăzut cu telecomanda. Dacă telecomanda este una cu fir, schimbați setarea comutatorului, după cum urmează:

- (1) Introduceți vârful unei șurubelnițe plate în spațiul dintre partea superioară și porțiunea concavă a părții inferioare a telecomenzii și îndepărtați partea superioară. (2 locuri) (Placa cu circuite imprimate a telecomenzii este fixată pe partea superioară a telecomenzii.) **(Consultați Fig. 29)**
- (2) Fixați pe "S" comutatorul **principală/secundară** de pe una din plăcile cu circuite imprimate ale celor două telecomenzi. (Lăsați comutatorul celeilalte telecomenzi fixat pe "M".) **(Consultați Fig. 30)**

Fig. 29

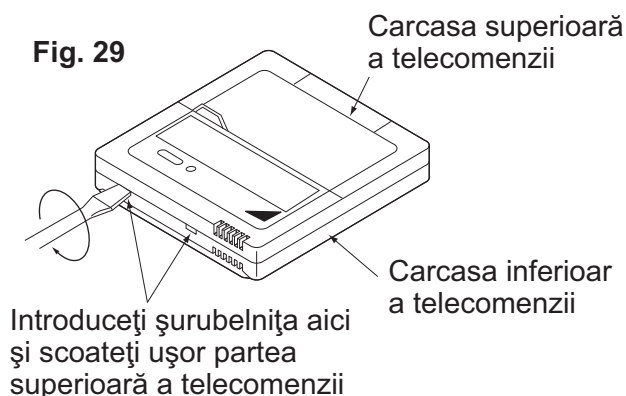
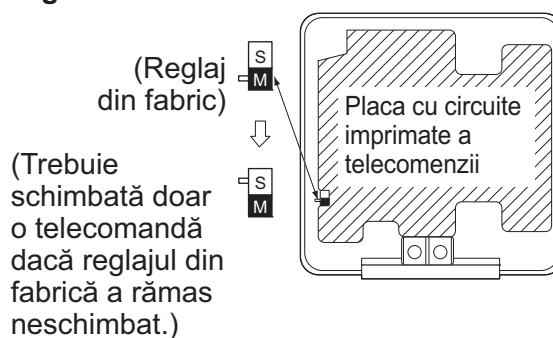


Fig. 30



Metoda de cablare

(3) Scoateți capacul cutiei de control (Consultați "5. INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE".)

(4) Adăugați cablaj între telecomanda 2 (secundară) și borna (P1, P2) a regletei de conexiuni (X1M) pentru telecomanda din cutia de control. (Nu există polaritate.) (Consultați Fig. 28 și Tabelul 4)

NOTĂ

1. Întreg cablajul transmisiei, exceptând conductorii telecomenzii, este polarizat și trebuie să se potrivească cu simbolul bornei.
2. În cazul controlului de grup, efectuați cablajul telecomenzii la unitatea principală când conectați la sistemul de funcționare simultană. (Cablajul la unitatea secundară nu este necesar.)
3. În cazul telecomenzii controlului de grup și sistemului de exploatare simultană, alegeți telecomanda care să se potrivească unității interioare cu cele mai multe funcții (precum clapeta basculantă atașată).
4. Pentru sistemul de funcționare simultană, conectați cordonul telecomenzii la unitatea principală.

10. REGLAJUL LOCAL

<Finalizați toate elementele din "Elemente care trebuie verificate după finalizarea lucrării" la pagina 4.>

- Asigurați-vă că ați finalizat instalarea și cablajul pentru unitățile interioară și exterioară.
- Asigurați-vă că următoarele elemente sunt toate închise: capacul cutiei de control a unității interioare și placa exterioară și capacul tubulaturii unității exterioare.
<Reglajul local trebuie efectuat din telecomandă în conformitate cu condițiile de instalare.>
- Reglajele pot fi efectuate modificând "Numărul de mod", "PRIMUL NR. DE COD" și "AL DOILEA NR. DE COD".
- Pentru procedurile de reglaj și instrucțiuni, vezi manualul prevăzut cu telecomanda.

NOTĂ

- În mod normal "Nr. de mod" este setat colectiv pentru un grup. Pentru a seta individual fiecare unitate interioară și pentru a efectua verificările de după setări, specificați numărul de mod în paranteze.
- Nu efectuați setări care nu sunt specificate în tabel.

10-1 SETĂRILE FLUXULUI DE AER CÂND TERMOSTATUL ESTE OPRIT

- Setări debitul în conformitate cu cerințele mediului, după consultarea cu clientul.

Ca reglaj din fabrică, debitul de aer de utilizat în timp ce termostatul de răcire este decuplat, este atribuit celui de-al DOILEA NR. DE COD "02", în timp ce alte setări sunt setate la "01". **(Consultați Tabelul 6)**

Tabelul 6

Reglaj		Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
Funcționarea în modul ventilator când termostatul este decuplat (răcire/încălzire)	Normală	11 (21)	2	01
	Opriți			02
Debitul de aer când termostatul răcitorului este decuplat	LL debit de aer	12 (22)	6	01
	Reglarea debitului de aer			02
Debitul de aer când termostatul încălzitorului este decuplat	LL debit de aer	12 (22)	3	01
	Reglarea debitului de aer			02

 sunt setările la livrarea din fabrică.

10-2 REGLAJUL INDICATORULUI FILTRULUI

- Telecomenzile sunt echipate cu indicatoare pentru filtru prin afișaj cu cristale lichide, care semnalează când a venit timpul curățării filtrelor de aer.
- Schimbați AL DOILEA NR. DE COD conform Tabelului 7, în funcție de cantitatea de murdărie sau praf din încăpere.

(AL DOILEA NR. DE COD este setat din fabrică la "01" pentru contaminare ușoară a filtrului.)

Explicați clientului că filtrele trebuie curățate periodic și în momentul fixat pentru a preveni înfundarea.

- Timpul de curățare periodică pentru filtru poate fi scurtat în funcție de mediul de utilizare.

Tabelul 7

Reglaj	Intervalul de timp al afișajul indicatorului pentru filtrul de aer	Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
Contaminarea filtrului de aer - ușoară	Aprox. 200 ore	10 (20)	0	01
Contaminarea filtrului de aer - avansată	Aprox. 100 ore			02

10-3 REGLAJUL MODULUI DE CREȘTERE A DEBITULUI FLUXULUI DE AER

- Debitul de aer fixat (HH, H, și L) poate fi mărit în funcție de starea instalației sau de solicitarea clientului.

Într-un astfel de caz, comutați al DOILEA NR. DE COD așa cum este prezentat în Tabelul 8.

(AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01" ca standard.)

Tabelul 8

Reglaj	Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
Standard	13(23)	0	01
Creștere ușoară			02
Creștere			03

10-4 SETAREA NUMĂRULUI DE UNITĂȚI INTERIOARE AL SISTEMULUI DE FUNCȚIONARE SIMULTANĂ

- Când utilizați în modul de sistem de funcționare simultană, schimbați AL DOILEA NR. DE COD așa cum este prezentat în Tabelul 9.
(AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01" pentru sistemul Pereche.)

Tabelul 9

Reglaj	Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
Sistem pereche (1 unitate)	11 (21)	0	01
Sistem de funcționare simultană (2-unități)			02
Sistem de funcționare simultană (3-unități)			03

- Când utilizați în modul de sistem de funcționare simultană, consultați **"Setarea individuală a sistemului de funcționare simultană"** pentru a seta separat unitățile principală și secundare.

<Când utilizați telecomenzi fără cablu>

- Când utilizați telecomenzi fără cablu este necesară configurarea adresei telecomenzii.
Consultați manualul de instalare anexat telecomenzii fără cablu pentru instrucțiuni de configurare.

10-5 SETAREA INDIVIDUALĂ A SISTEMULUI DE FUNCȚIONARE SIMULTANĂ

La setarea unității secundare este mai ușor dacă se folosește telecomanda opțională.

Procedură

- Efectuați următorul procedeu când setați unitatea principală și secundară separat. (**Consultați Fig. 31**)
- (1) Schimbați AL DOILEA NR. DE COD la "02", configurare individuală, astfel încât unitatea secundară să poată fi configurată individual. (**Consultați Tabelul 10**)
(AL DOILEA NR. DE COD este reglat din fabrică la "01", pentru reglaj unificat.)

Tabelul 10

Reglaj	Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
Reglaj unificat	11 (21)	1	01
Configurare individuală			02

NOTĂ

- În mod normal "Nr. de mod" este setat colectiv pentru un grup. Pentru a seta individual fiecare unitate interioară și pentru a efectua verificările de după setări, specificați numărul de mod în paranteze.
- (2) Efectuați reglajul local (consultați 10-1 până la 10-4) pentru unitatea principală.
- (3) Decuplați întrerupătorul principal al alimentării de la rețea după ce (2) a fost finalizat.
- (4) Separați telecomanda de la unitatea principală și conectați-o la unitatea secundară.
- (5) Cuplați din nou întrerupătorul principal al alimentării la rețea, și ca în (1), schimbați AL DOILEA NR. DE COD la "02", reglaj individual.
- (6) Efectuați reglajul local (consultați 10-1 până la 10-3) pentru unitatea secundară.
- (7) Decuplați întrerupătorul principal al alimentării de la rețea după ce (6) a fost finalizat.
- (8) Dacă există mai mult de o unitate secundară, repetați pașii (4) până la (7).
- (9) Separați telecomanda de la unitatea secundară și reconectați-o la unitatea principală. Acesta este sfârșitul procedurii de configurare.
- * Nu aveți nevoie să recablați telecomanda de la unitatea principală dacă este folosită telecomanda opțională pentru unitatea secundară.
(Totuși, îndepărtați conductorii cuplați la placa de borne a telecomenzii din unitatea principală.)
După setarea unității secundare, îndepărtați cablajul telecomenzii, și recablați telecomanda de la unitatea principală.
(Unitatea nu funcționează corespunzător când două sau mai multe telecomenzi sunt cuplate la unitate în modul de sistem de funcționare simultană.)

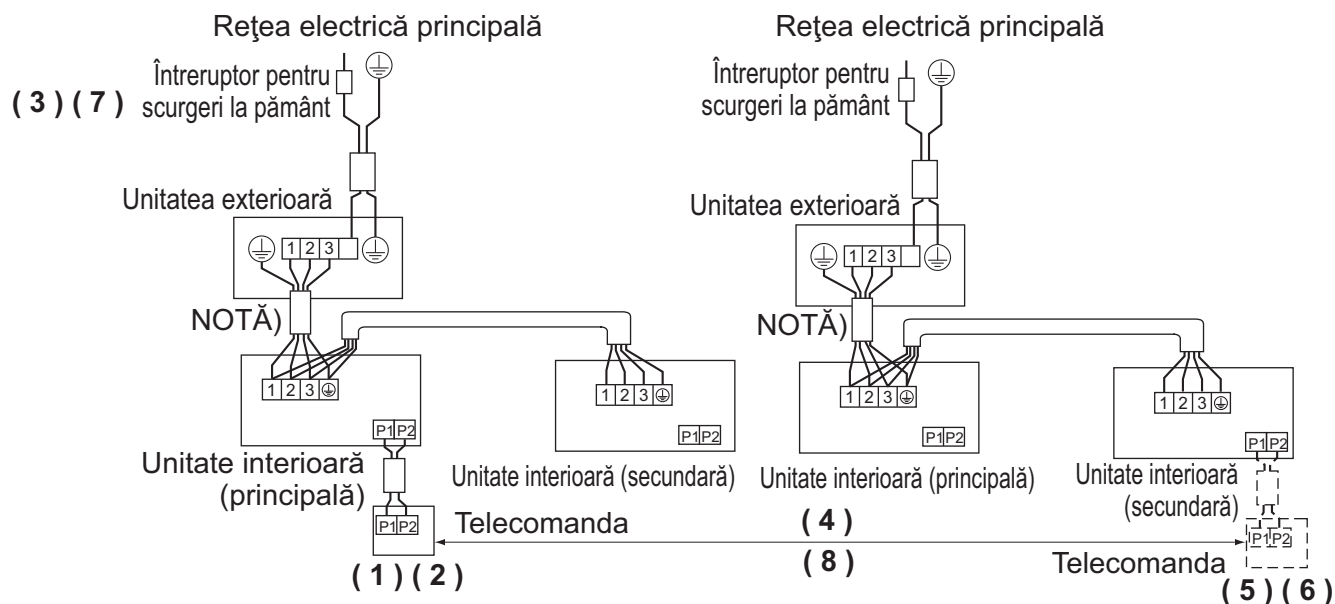


Fig. 31

NOTĂ

- Numerele bornelor unităților exterioare și interioare trebuie să corespundă.

10-6 Control computerizat (decuplare forțată și acționarea de cuplare/decuplare)

(1) Specificații de cablu și cum se instalează cablajul (Consultați Fig. 32)

- Conectați intrarea din exterior la bornele T1 și T2 ale regletei de conexiuni pentru telecomandă. (Nu există polaritate.)

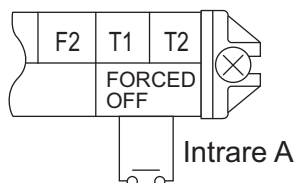


Fig. 32

Tabelul 11

Specificații de cablu	Cordon sau cablu cu manta de vinil (2 fire)
Manometru	0,75 - 1,25 mm ²
Lungime	Max. 100 m
Bornă externă	Contact care poate asigura sarcina minimă aplicabilă de 15 V CC, 10 mA.

(2) Acționare

- Următorul Tabel 12 explică "DECUPLAREA FORȚATĂ" și "ACȚIONĂRILE DE CUPLARE/DECUPLARE" ca reacție la intrarea A.

Tabelul 12

DECUPLARE FORȚATĂ	ACȚIONARE DE CUPLARE/DECUPLARE
Intrarea "CUPLATĂ" oprește funcționarea (imposibil cu telecomenzi).	Intrarea DECUPLAT → CUPLAT pornește unitatea.
Intrarea "DECUPLATĂ" activează controlul cu telecomanda.	Intrarea CUPLAT → DECUPLAT oprește unitatea.

(3) Cum se selectează decuplarea forțată și acționarea de cuplare/decuplare

- Cuplați alimentarea de la rețea și folosiți telecomanda pentru a selecta operațiunea.
- Schimbați AL DOILEA NR. DE COD. (Consultați Tabelul 13)
(AL DOILEA NR. DE COD este setat din fabrică la "01" pentru DECUPLARE FORȚATĂ.)

Tabelul 13

Reglaj	Nr. mod	PRIMUL NR. DE COD	AL DOILEA NR. DE COD
DECUPLARE FORȚATĂ	12(22)	1	01
ACȚIONARE DE CUPLARE/DECUPLARE			02

11. PROBA DE FUNCȚIONARE

<Finalizați toate elementele din "Elemente care trebuie verificate după finalizarea lucrării" la pagina 4. Consultați de asemenea manualul de instalare prevăzut cu unitatea interioară.>

Setările telecomenzii model BRC1E trebuie comutate consultând manualul furnizat cu telecomanda.

Setările telecomenzii trebuie comutate în conformitate cu următorul procedeu.

- Asigurați-vă că ați finalizat instalarea unităților interioară și exterioară.
- Asigurați-vă că următoarele elemente sunt toate închise: capacul cutiei de control a unității interioare și placa exterioară și capacul tubulaturii unității exterioare.
- După finalizarea tubulaturii agentului frigorific, a tubulaturii de golire, și a cablajului electric curățați interiorul unității interioare și panoul frontal. În continuare, efectuați proba de funcționare în conformitate cu manualul de instalare furnizat cu unitatea exterioară pentru a proteja unitatea.
(Se recomandă ca proba de funcționare să fie efectuată în prezența unui tehnician sau inginer electrician calificat.)
- Dacă lucrările din interior nu sunt încă finalizate la finalizarea probei de funcționare, explicați clientului că pentru a proteja unitățile interioare, instalația de aer condiționat nu trebuie pusă în funcțiune până nu se finalizează lucrările din interior.
(Dacă unitatea este exploatată în astfel de condiții, vopseaua, cleiul și alte materiale utilizate în timpul lucrărilor de finisaj interior vor contamina unitatea interioară. Acest lucru poate cauza împrăscare sau scurgere de apă.)
- Dacă se produce o defecțiune și unitatea nu poate funcționa, consultați **"11-1 CUM SE DIAGNOSTICHEAZĂ PROBLEMELE"**.
- După finalizarea probei de funcționare, apăsați o dată butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE pentru a aduce unitatea în modul de inspecție, și asigurați-vă că codul de defecțiune este "00" (= normal). În cazul în care codul diferă de "00", consultați **"11-1 CUM SE DIAGNOSTICHEAZĂ PROBLEMELE"**.
- Apăsați butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE de patru ori pentru a reveni la modul normal de exploatare.

[Comutarea modului]

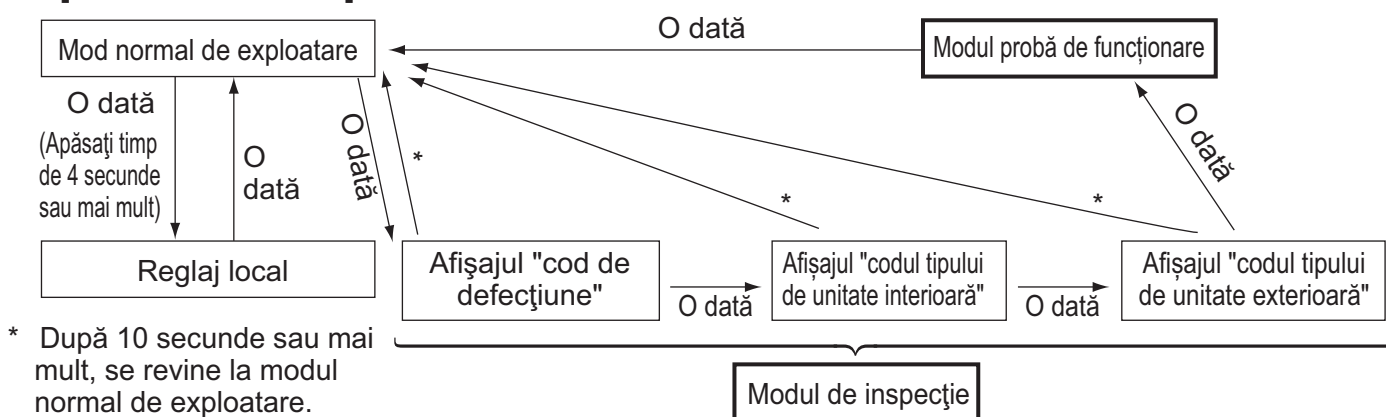


Fig. 33

11-1 CUM SE DIAGNOSTICHEAZĂ PROBLEMELE

Cu alimentarea cuplată. Defecțiunile pot fi urmărite pe telecomandă.

Diagnosticarea pentru telecomanda model BRC1E trebuie efectuată consultând manualul de instalare furnizat cu telecomanda. Pentru celelalte telecomenzi, efectuați diagnosticarea defecțiunilor utilizând următoarea procedură.

■ Depanarea cu afișajul cu cristale lichide al telecomenzii.

1 Cu telecomanda cu cablu. (NOTA 1)

Când funcționarea se oprește din cauza unei probleme, becul indicator al funcționării clipește, iar afișajul cu cristale lichide indică "👁" și codul de defecțiune. Diagnosticarea poate fi efectuată utilizând lista cu coduri de defecțiune în conformitate cu codul de defecțiune indicat.

În plus, când în controlul de grup indică nr. unității, unitatea cu defecțiunea detectată va fi clarificată. Pentru resetarea defecțiunii, vezi (NOTA 2).

2 Cu telecomanda fără cablu.

(Consultați și manualul de exploatare anexat telecomenzii fără cablu)

Când funcționarea încetează din cauza unei defecțiuni, afișajul unității interioare clipește. Într-un astfel de caz, diagnosticați defecțiunea cu tabelul codurilor de eroare căutând codul de eroare care poate fi găsit cu următoarele procedee. (NOTA 2)

(1) Apăsați butonul de INSPECȚIE/PROBĂ DE FUNCȚIONARE, "👁" este afișat și "0" clipește.

(2) Apăsați BUTONUL DE PROGRAMARE A TIMPULUI și găsiți numărul unității care s-a oprit din cauza defecțiunii.

Număr de "bip"-uri 3 "bip"-uri scurte... Executați toate operațiunile următoare

1 bip scurt..... Efectuați (3) și (6)

1 bip lung..... Fără defecțiuni

(3) Apăsați BUTONUL DE SELECTARE A MODULUI DE FUNCȚIONARE și clipește cifra superioară a codului de defecțiune.

(4) Continuați să apăsați BUTONUL DE PROGRAMARE A TIMPULUI până ce se aud 2 bip-uri scurte și se găsește codul superior.

(5) Apăsați BUTONUL DE SELECTARE A MODULUI și clipește cifra inferioară a codului de defecțiune.

(6) Continuați să apăsați butonul de PROGRAMARE A TIMPULUI până ce se aude un "bip" lung și găsiți codul inferior.

• Un bip lung indică codul de defecțiune.

NOTĂ

1. Când este apăsat butonul INSPECȚIE/FUNCȚIONARE de pe telecomandă, indicația "👁" începe să clipească.

2. Când butonul întrerupător este ținut apăsat timp de 5 secunde sau mai mult în timpul modului de inspecție, indicația de istoric de mai sus dispare. În acest caz, după ce indicația codului de defecțiune clipește de două ori, indicația de cod devine "00" (normal) și nr. unității devine "0". Apoi, afișajul trece automat din modul de inspecție în modul normal.

11-2 CODUL DE DEFECȚIUNE

- Pentru locurile unde codul de defecțiune este lăsat gol, indicația "👁" nu este afișată. Deși sistemul continuă să funcționeze, aveți grijă să inspecțiați sistemul și să efectuați reparațiile după necesități.
- În funcție de tipul de unitate interioară sau exterioară, codul de defecțiune poate fi afișat sau nu.

Cod de defecțiune	Descrieri și măsuri	Observații
A1	Defecțiunea plăcii cu circuite imprimate din interior	
A3	Nivel de golire anormal	
A6	Suprasarcină a motorului ventilatorului interior, supracurent, blocare	
	Defecțiune la conexiunea plăcii cu circuite imprimate din interior	
AF	Defecțiune a sistemului umidificatorului	

AH	Defecțiunea unității purificatorului de aer (colectare praf, dezodorizare)	Numai unitatea de purificare a aerului (colectare praf, dezodorizare) nu funcționează. Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
AJ	Defecțiunea setării capacității	Eroare a adaptorului de setare a capacității sau eroare de date de capacitate, sau deconectarea adaptorului de setare a capacității, sau capacitatea nu este setată la CI de reținere a datelor.
C1	Eroare de transmisie între placa cu circuite imprimate din interior (principală) și placa cu circuite imprimate din interior (secundară)	
C4	Defecțiune a senzorului de temperatură al conductei de lichid al schimbătorului de căldură din interior	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
C5	Defecțiune a senzorului de temperatură al condensatorului/evaporatorului schimbătorului de căldură din interior	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
C9	Defecțiunea termistorului aerului pe aspirație	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
CC	Anomalie la senzorul de umiditate	
CE	Defecțiunea senzorului de temperatură ochi inteligent/podea	
CJ	Defecțiune a termistorului aerului al telecomenzii	Termistorul telecomenzii nu funcționează, dar este activată exploatarea cu termistorul carcasei.
E0	Acțiunea dispozitivului de protecție (unitatea exterioară)	
E1	Defecțiune a plăcii cu circuite imprimate din exterior (unitatea exterioară)	
E3	Presiune înaltă anormală (unitatea exterioară)	
E4	Presiune joasă anormală (unitatea exterioară)	
E5	Defecțiunea blocajului motorului compresorului (unitatea exterioară)	
E6	Blocarea motorului compresorului datorită supracurentului (unitatea exterioară)	
E7	Defecțiunea blocajului motorului ventilatorului exterior (unitatea exterioară)	
	Defecțiune momentară prin supracurent a ventilatorului exterior (unitatea exterioară)	
E9	Defecțiune a ventilului electric de destindere (unitatea exterioară)	
EA	Defecțiunea comutatorului răcire/încălzire (unitatea exterioară)	
F3	Defecțiune la temperatura tubulaturii de suflare (unitatea exterioară)	

H3	Defecțiune a presostatului de presiune înaltă (unitatea exterioară)	
H4	Defecțiune a presostatului de presiune joasă (unitatea exterioară)	
H7	Defecțiune a semnalului de poziție a motorului ventilatorului exterior (unitatea exterioară)	
H9	Defecțiune a termistorului pentru aerul din exterior (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J1	Defecțiune a sistemului senzorului de presiune (grup) (unitatea exterioară)	
J2	Defecțiune a sistemului senzorului de curent (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J3	Defecțiune a sistemului termistorului conductei de golire (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J5	Sistemul termistorului conductei de aspirație defect (unitatea exterioară)	
J6	Defecțiunea termistorului conductei de lichid a distribuitorului schimbătorului de căldură din exterior (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J7	Defecțiunea termistorului condensatorului/evaporatorului schimbătorului de căldură din exterior (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J8	Defecțiunea sistemului termistorului conductei de lichid	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
J9	Defecțiune a termistorului tubulaturii de gaz (răcire) (unitatea exterioară)	
JA	Defecțiune a sistemului senzorului de presiune a conductei de golire (unitatea exterioară)	
JC	Defecțiune a sistemului senzorului de presiune al conductei de aspirație (unitatea exterioară)	
L1	Defecțiune a sistemului invertorului (unitatea exterioară)	
L3	Defecțiune a termistorului cu reactanță (unitatea exterioară)	
L4	Supraîncălzire a aripioarelor radiatoare de căldură (unitatea exterioară)	Defecțiune la răcirea invertorului.
L5	Supracurent momentan (unitatea exterioară)	Motoarele compresoarelor și turbinele pot fi prezenta defecțiuni la împământare sau scurtcircuit.
L8	Electric termic (unitatea exterioară)	Motoarele compresoarelor și turbinele pot fi suprasolicitate și deconectate.
L9	Prevenirea calării (unitatea exterioară)	Compresorul poate fi blocat.
LC	Defecțiune de transmisie între invertor și unitatea exterioară de comandă (unitatea exterioară)	
P1	Fază întreruptă (unitatea exterioară)	
P3	Defecțiune a sistemului senzorului DCL (unitatea exterioară)	

P4	Defecțiuni a termistorului aripioarelor radiatoare de căldură (unitatea exterioară)	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
P6	Defecțiuni a sistemului senzorului de curent continuu de ieșire (unitatea exterioară)	
PJ	Defecțiuni a setării capacității (unitatea exterioară)	Eroare a adaptorului de setare a capacității sau eroare de date de capacitate, sau deconectarea adaptorului de setare a capacității, sau capacitatea nu este setată la CI de reținere a datelor.
U0	Temperatură anormală în conducta de aspirație (unitatea exterioară)	Agentul frigorific poate fi insuficient. Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
U1	Inversie de faze (unitatea exterioară)	Inversați doi dintre conductorii L1, L2 și L3.
U2	Defecțiuni la tensiunea sursei de alimentare (unitatea exterioară)	Fază deschisă la inverter sau funcționare defectuoasă a condensatorului circuitului principal. Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.
U4 UF	Eroare de transmisie (între unitățile interioare și exterioare)	Eroare de cablaj între unitatea interioară și unitatea exterioară. Sau defecțiuni a plăcii cu circuite imprimate a unității interioare și exterioare.
U5	Eroare de transmisie (între unitatea interioară și telecomandă)	Transmisia între unitatea interioară și telecomandă nu este efectuată corespunzător.
U8	Eroare de transmisie între telecomenzile principală și secundară (defecțiunea telecomenzii secundare)	
UA	Eroare de reglaj local	Eroare de setare a sistemului la tipul simultan on/off multi-split.
UE	Eroare de transmisie (între unitatea interioară și telecomanda centralizată)	
UC	Eroare de setare a adresei telecomenzii	
UJ	Eroare a echipamentului auxiliar de transmisie	Oprirea anormală este aplicată în funcție de model sau de stare.

— ATENȚIE —

- Consultați "Articolele care trebuie verificate la livrarea către client" la pagina 4 la finalizarea probei de funcționare și aveți grijă ca toate elementele să fie bifate.
- Dacă lucrările de interior ale clientului nu sunt terminate la finalizarea probei de funcționare, spuneți-i clientului să nu exploatze instalația de aer condiționat.
Substanțele generate de vopselele și adezivii utilizați la lucrările de interior pot contamina produsul dacă unitatea este exploatată.

— Pentru antreprenorii probei de funcționare —

Când predați produsul clientului după finalizarea probei de funcționare, controlați să fie montate capacul cutiei de control, filtrul de aer și grila aspirației. În plus, explicați clientului starea (cuplat/decuplat) întreruptorului rețelei de alimentare.

12. SCHEMĂ DE CONEXIUNI

(Consultați Fig. 34)

1	SPRE UNITATEA EXTERIOARĂ	2	(NOTA 10)
3	(NOTA 4)	4	ÎN CAZUL SISTEMULUI DE FUNCȚIONARE SIMULTANĂ
5	(NOTA 6)	6	UNITATE INTERIOARĂ (PRINCIPALĂ)
7	UNITATE INTERIOARĂ (SECUNDARĂ)	8	TELECOMANDA
9	(NOTA 8)	10	TELECOMANDĂ FĂRĂ CABLU (UNITATE RECEPTOR/AFIȘAJ) (ACCESORIU OPȚIONAL)
11	INTRARE DIN EXTERIOR	12	CABLAJUL TRANSMISIEI TELECOMANDĂ CENTRALĂ
13	(NOTA 5)	14	TELECOMANDĂ CU CABLU (ACCESORIU OPȚIONAL)
15	(NOTA 7)	16	FAȚĂ
17	LATERAL	18	CUTIE DE CONTROL

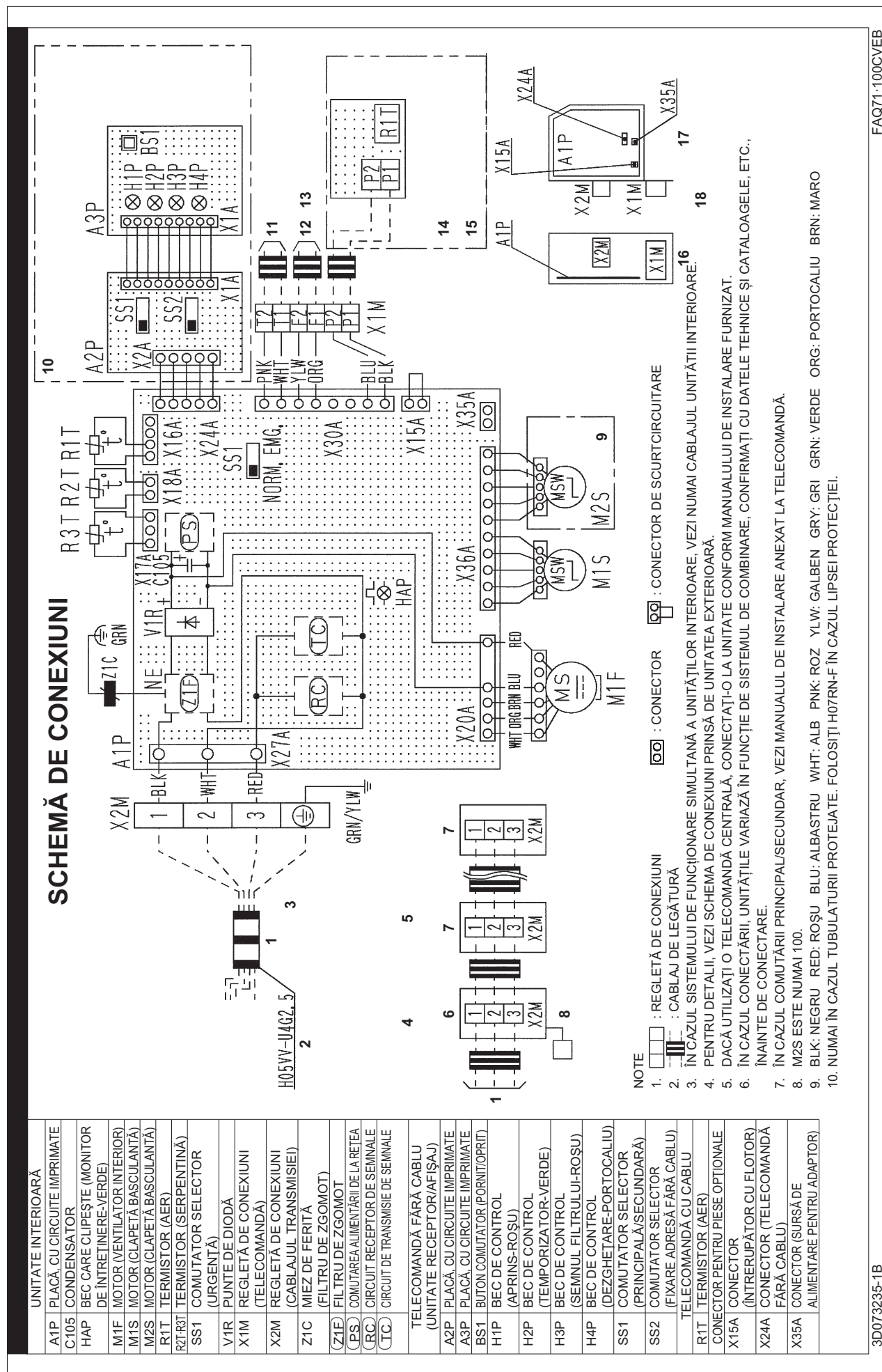
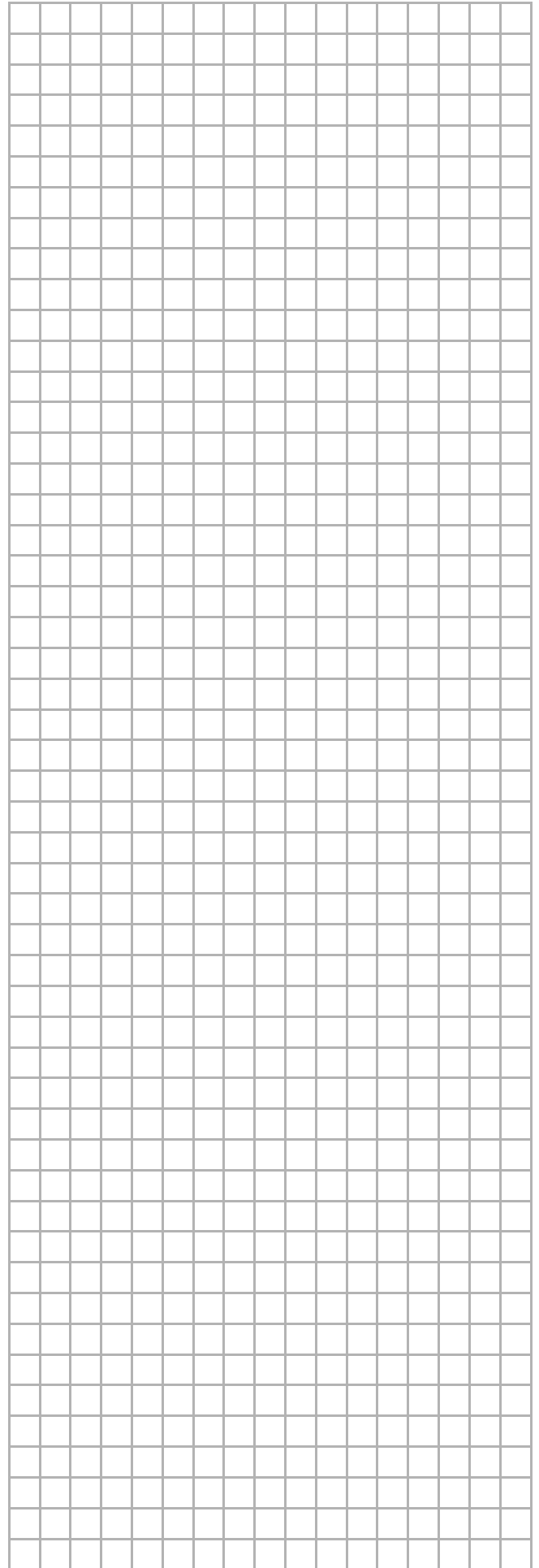
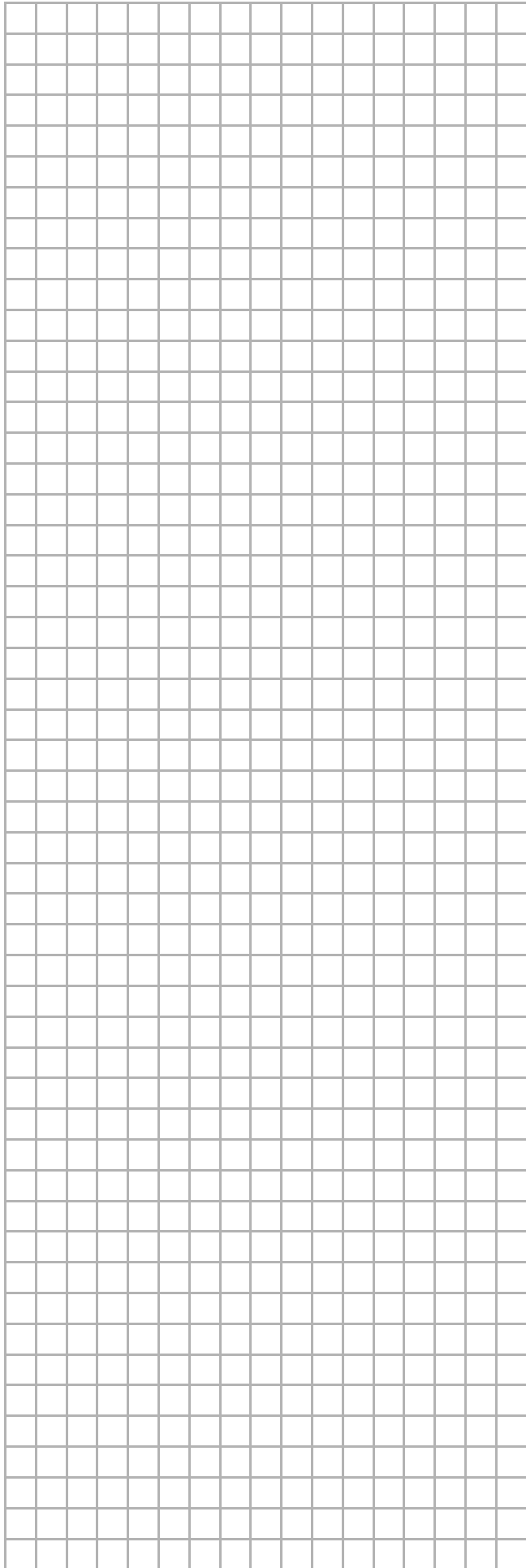
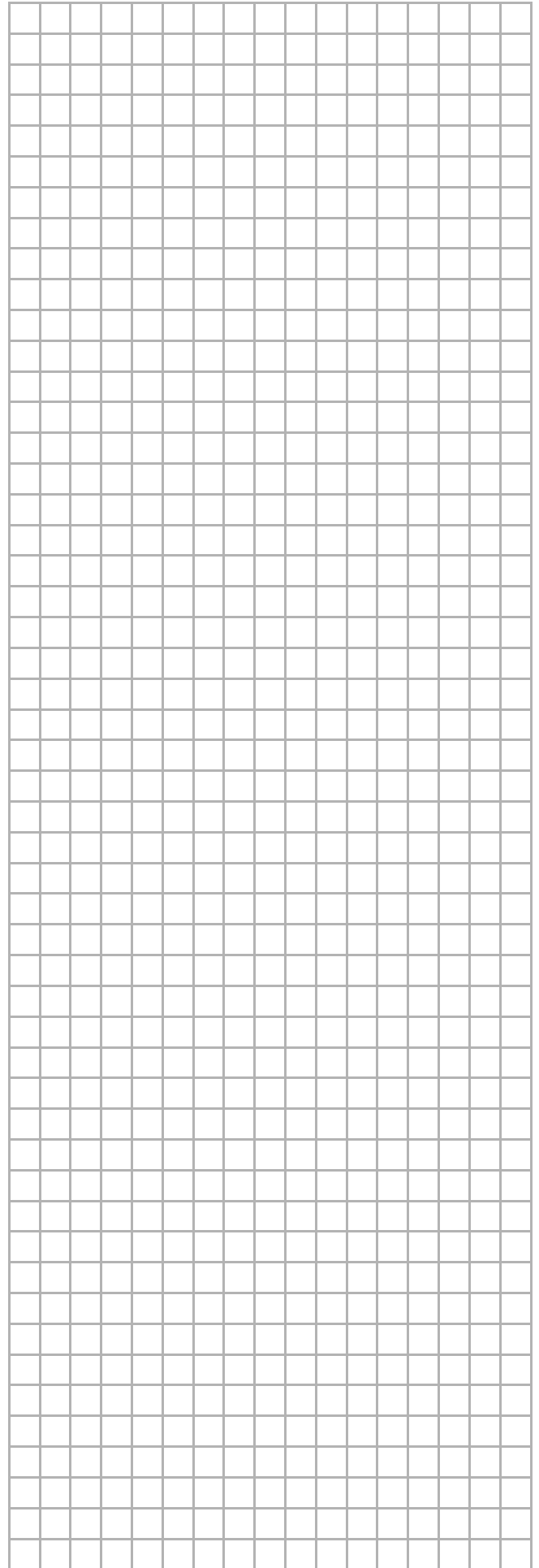
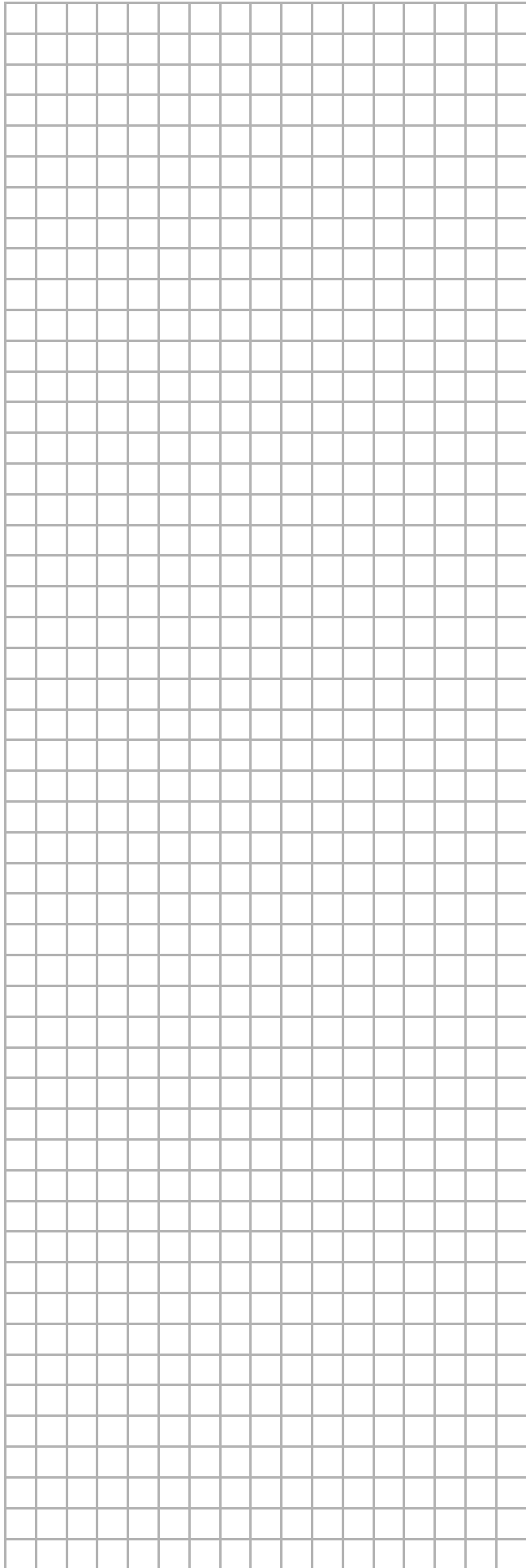


Fig. 34

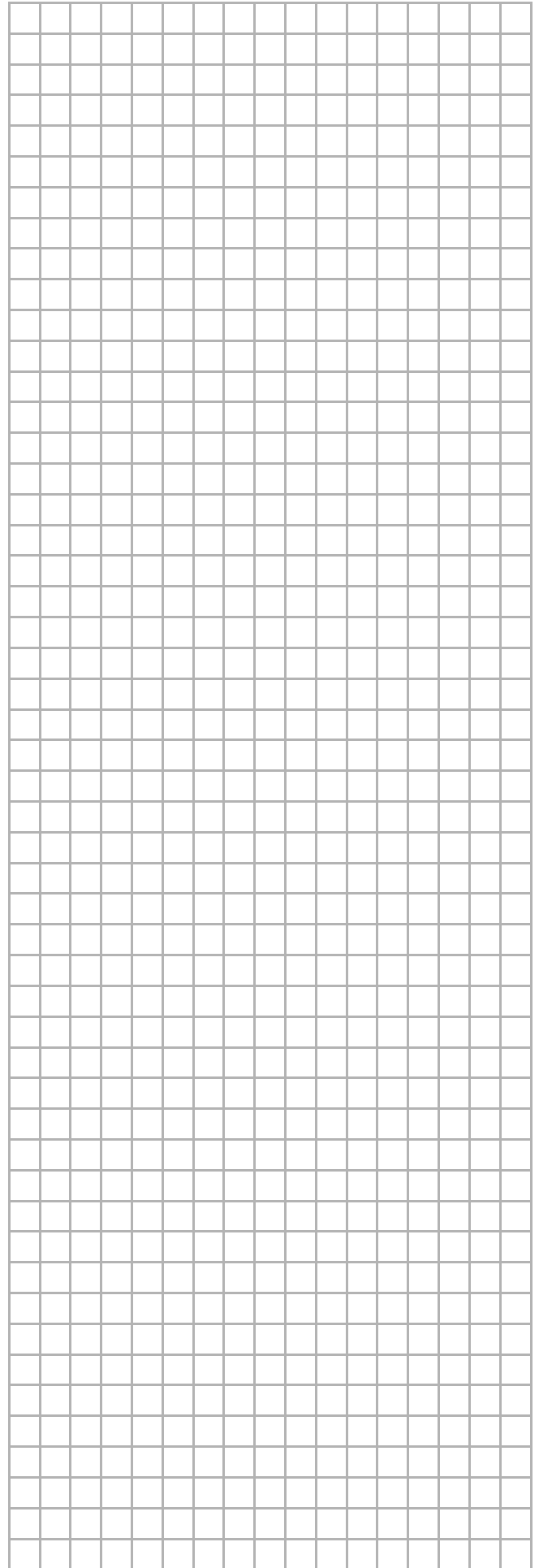
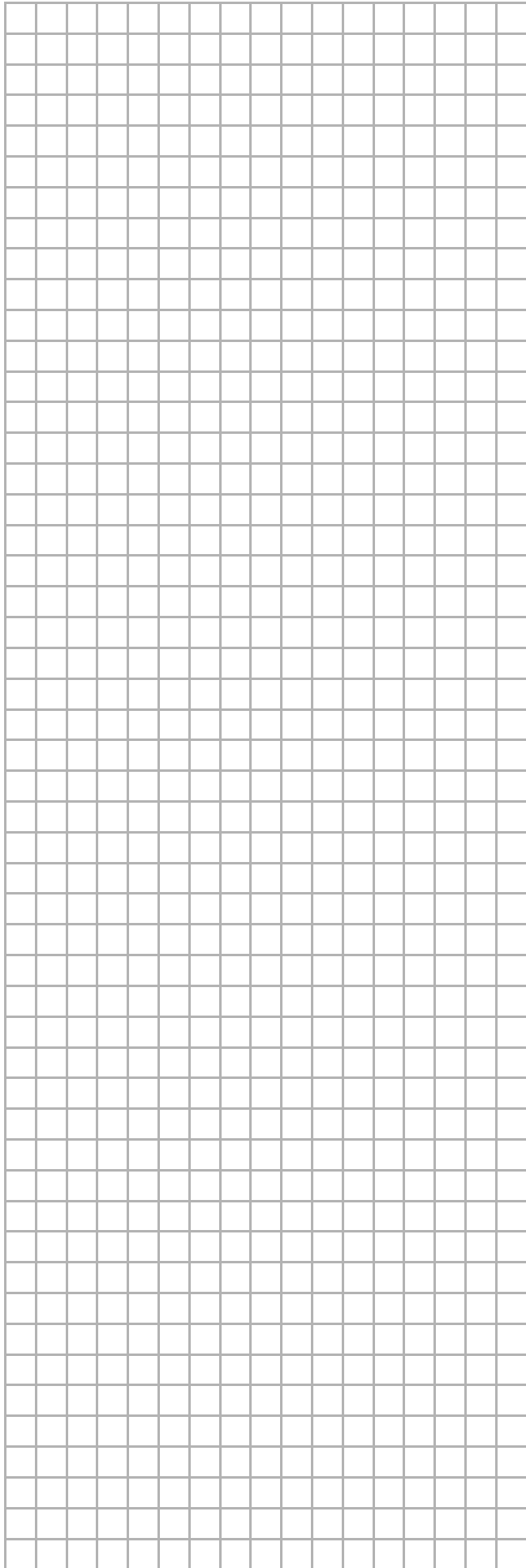
NOTES



NOTES



NOTES



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium